



WHEEL BALANCER

USER MANUAL

WB-953-UL/CSA

Pls read this manual before operation

TABLE DES MATIÈRES

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	La page	3
1. INTRODUCTION.....	Les pages	4 - 8
DÉBALLAGE		
RÈGLEMENT DE SÉCURITÉ		
CONDITIONS DE SÉCURITÉ ESSENTIELLES :		
SIGNIFICATION DU DIAGRAMME DES EMPLACEMENTS DES DÉCALCOMANIES / DÉCALCOMANIES		
CONFORMITÉS À LA CERTIFICATION		
EXIGENCES ÉLECTRIQUES		
2. UTILISATION PRÉVUE.....	Les pages	8 - 9
DONNÉES TECHNIQUES		
RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ		
3. TRANSPORT ET MANUTENTION.....	Les pages	9 - 10
DÉBALLAGE		
4. INSTALLATION.....	La page	11
INSTALLATION D'ARBRE D'ÉQUILIBRAGE « FILETÉ »		
INSTALLATION DE HOTTE « PROTECTRICE » (RÉF.)		
5. CONFIGURATION ET UTILISATION.....	Les pages	12 - 15
CONFIGURATION		
SÉCURITÉ ET PRÉVENTION		
USAGE GÉNÉRAL		
AFFICHAGE ET PANNEAU DE CONFIGURATION		
6. OPÉRATIONS DE BASE.....	Les pages	15 - 20
ROUE DE MONTAGE		
POSITION POSITIVE DE LA ROUE		
POSITION NÉGATIVE DE LA ROUE		
POSITIONNEMENT DE LA ROUE DU DISQUE DE BRIDE : (FACULTATIF)		
VALEURS D'ENTRÉE		
BOUTON DE CONVERSION D'UNITÉ		
BOUTON DÉMARRER		
AFFICHER LES VALEURS DE DÉSÉQUILIBRE		
AFFICHAGE DE LA VALEUR DE DÉSÉQUILIBRE RÉSIDUEL		
SÉLECTIONS DU MODE D'ÉQUILIBRE		
EXPLICATION SUPPLÉMENTAIRE		
7. FONCTIONNEMENT DE L'ÉQUILIBREUR DE ROUES.....	Les pages	21 - 23
ÉQUILIBRAGE D'UN PNEU		
CONFIGURATION DES PARAMÈTRES DE LA MACHINE		
AUTO-ÉTALONNAGE DU CLIENT.....	La page	23
ÉTALONNAGE D'USINE.....	La page	24
ENTRETIEN PRÉVENTIF.....	La page	25
SUSPENSION DE L'UTILISATION		
INFORMATION ENVIRONNEMENTALE		
ENTRETIEN ET NETTOYAGE DE ROUTINE		
ANNEXES		
ANNEXE 1 - INSTALLATION D'UN COUVERCLE DE HOTTE DE PROTECTION.....	La page	26
ANNEXE 2 - DIAGRAMME DE CARTE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.....	La page	27
ANNEXE 3 - SCHÉMA DE CÂBLAGE.....	La page	28
PROTECTION GÉNÉRALE ET SOLUTIONS DE DÉPANNAGE.....	Les pages	29 - 30
ÉQUIPEMENT DE PROTECTION CONTRE L'INCENDIE À UTILISER		
AFFICHER LES INDICATIONS D'ERREUR		
DÉPANNAGE & SOLUTIONS		
REMPLACEMENT DU CAPTEUR DE PRESSION ET INFORMATIONS SUR LE CÂBLAGE		
VUES ÉCLATÉES ET LISTES DE PIÈCES.....	Les pages	31 - 41
GARANTIE LIMITÉE.....	La page	42

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez toutes les instructions.
2. N'utilisez pas d'équipement avec un cordon endommagé ou si l'équipement a été largué ou endommagé – jusqu'à ce qu'il ait été examiné par une personne de service qualifiée.
3. Ne laissez pas un cordon pendre sur le bord de la table, du banc ou du comptoir ou entrer en contact avec des collecteurs chauds ou des lames de ventilateur en mouvement.
4. Si une rallonge est nécessaire, une rallonge dont le courant est égal ou supérieur à celui de l'équipement doit être utilisée. Les cordons évalués pour moins de courant que l'équipement peuvent surchauffer. Il faut prendre soin de disposer le cordon de manière qu'il ne soit pas déclenché ou tiré.
5. Débranchez toujours l'équipement de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé. N'utilisez jamais le cordon pour tirer la fiche de la prise. Saisir le bouchon et tirer pour déconnecter.
6. Laissez l'équipement refroidir complètement avant de le ranger. Cordon de boucle lâchement autour de l'équipement lors de l'entreposage.
7. Pour réduire le risque d'incendie, n'utilisez pas d'équipement à proximité de contenants ouverts de liquides inflammables (essence).
8. Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps loin des parties mobiles.
9. Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas utiliser sur les surfaces humides ou exposé à la pluie.
10. Utilisez uniquement comme décrit dans ce manuel. N'utilisez que les pièces jointes recommandées par le fabricant.
11. **PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.** Les lunettes de tous les jours n'ont que des lentilles résistantes aux chocs, ce ne sont pas des lunettes de sécurité.
12. Pour réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsque ce produit est utilisé autour des enfants. (Ne concerne que les armoires.)
13. Pour réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, ne surchargez jamais les récipients. Se reporter aux marques pour le chargement approprié sur les récipients.

ENREGISTREZ CES INSTRUCTIONS

1. INTRODUCTION

Le but de ce manuel est de fournir au propriétaire et à l'opérateur de cette machine un ensemble d'instructions sûres et pratiques pour l'utilisation et l'entretien de l'équilibreur de roue.

Si ces instructions sont suivies attentivement, la machine vous offrira les niveaux d'efficacité et de durée. Les paragraphes suivants définissent les niveaux de danger concernant la machine.



DANGER: FAIT RÉFÉRENCE AU DANGER IMMÉDIAT AVEC LE RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE DÉCÈS.



AVERTISSEMENT: DANGERS OU PROCÉDURES DANGEREUSES POUVANT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.



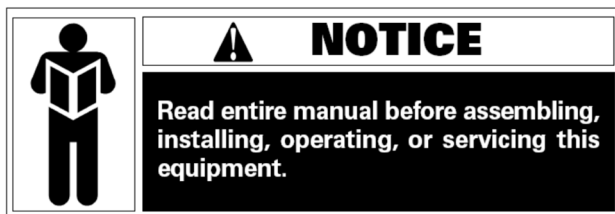
ATTENTION: DANGERS OU PROCÉDURES DANGEREUSES POUVANT CAUSER DES BLESSURES MINEURES OU DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ.



IMPORTANT: RAPPELS ET NOTES SPÉCIALES

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser la machine. Conservez ce manuel et les documents illustrés fournis avec l'équipement dans un dossier près du lieu d'exploitation afin de permettre aux opérateurs de la machine de consulter la documentation à tout moment.

Le manuel ne doit être considéré comme valide que pour le numéro de série et le modèle de la machine indiqués sur la plaque signalétique ci-jointe.



Les instructions et les renseignements décrits dans le présent manuel doivent toujours être respectés ; l'exploitant sera tenu responsable de toute opération qui n'est pas spécialement décrite et autorisée dans le présent manuel.

Certaines des illustrations contenues dans ce livret ont été prises à partir de photos de prototypes : les machines de production standard peuvent différer légèrement à certains égards. Ces instructions sont destinées à l'attention du personnel ayant des compétences mécaniques de base. Nous avons donc condensé les descriptions de chaque opération en omettant des instructions détaillées concernant, par exemple, la façon de desserrer ou de serrer les dispositifs de fixation. N'essayez pas d'effectuer des opérations à moins d'être qualifié ou d'avoir une expérience appropriée. Si nécessaire, veuillez contacter un centre de service autorisé pour obtenir de l'aide.

DÉBALLAGE :



Prenez le plus grand soin lors du déballage, de l'assemblage, du levage et de la configuration de la machine comme indiqué ci-dessous. Le non-respect de ces instructions peut endommager la machine et compromettre la sécurité de l'opérateur.

Retirez les matériaux d'emballage d'origine après les avoir placés comme indiqué sur l'emballage.



Toutes les réglementations en vigueur concernant la sécurité au travail doivent être respectées lors du choix du poste d'installation. En particulier, la machine ne doit être installée et utilisée que dans des environnements protégés où il n'y a aucun risque d'exposition à l'eau qui coule.



Pour le fonctionnement correct et **sûr de la machine**, le **niveau d'éclairage** dans le lieu d'utilisation doit être d'au **moins 300 lux**.

Les conditions d'exploitation environnementales doivent être conformes aux exigences suivantes :

- Humidité relative allant de 30% à 80% (sans condensation)
- Les températures varient de 0 ° à +50 ° C.

RÈGLEMENT DE SÉCURITÉ :



Le non-respect des instructions et des avertissements de danger peut causer des blessures graves à l'opérateur ou à d'autres personnes. Ne faites pas fonctionner la machine tant que vous n'avez pas lu et compris tous les **avis de danger et d'avertissement** de ce manuel.

L'utilisation correcte de cette machine nécessite un opérateur qualifié et autorisé. Cet opérateur doit être en mesure de comprendre les instructions écrites du fabricant, d'avoir reçu une formation adéquate et de connaître les procédures et les règlements de sécurité. Il est interdit aux opérateurs d'utiliser la machine sous l'influence de l'alcool ou de drogues qui pourraient affecter sa capacité physique et mentale.

CONDITIONS DE SÉCURITÉ ESSENTIELLES :

- Lisez et comprenez l'information et les instructions décrites dans ce manuel.
- Avoir une connaissance approfondie des caractéristiques et des caractéristiques de la machine.
- Gardez les personnes non autorisées bien à l'écart de la zone de travail.
- Assurez-vous que la machine est installée conformément à toutes les normes et réglementations pertinentes en vigueur.
- S'assurer que les opérateurs de machines sont convenablement formés, capables d'utiliser la machine correctement et en toute sécurité et sont supervisés de manière adéquate pendant le travail.
- Ne touchez aucune ligne électrique et/ou l'intérieur du ou des moteurs électriques ou de tout autre équipement électrique avant de vous assurer que l'appareil a été éteint.
- Lisez attentivement ce manuel et apprenez à utiliser la machine correctement et en toute sécurité.
- Conservez toujours ce manuel d'utilisation dans un endroit où il peut être facilement disponible pour référence.



Ne retirez pas ou ne dégradez pas les **décalcomanies DANGER, ATTENTION, AVERTISSEMENT** ou **INSTRUCTION**. Remplacez les décalcomanies manquantes ou illisibles. Si des autocollants se sont détachés ou endommagés, communiquez avec le concessionnaire ou le distributeur pour obtenir des remplacements.

Observez les règlements unifiés de prévention des accidents industriels relatifs aux hautes tensions et aux machines rotatives chaque fois que la machine est utilisée ou en cours d'entretien.

Tout changement ou modification non autorisé apporté à la machine dégage automatiquement le fabricant de toute responsabilité en cas de dommages ou d'accidents résultant de tels changements ou modifications.



PORTER DES GANTS DE PROTECTION



LIRE LE MANUEL D'OPÉRATION



PORTER DES LUNETTES DE PROTECTION



ÉTEIGNEZ LA SOURCE ÉLECTRIQUE DE LA MACHINE PENDANT L'ENTRETIEN

SIGNIFICATION DE DÉCALCOMANIES :



SYMBOLE DE FOUDRE : POSITIONNÉ À L'ARRIÈRE DE LA MACHINE, INDIQUE L'ALIMENTATION CÂBLE, ET AVERTIT L'UTILISATEUR DE FAIRE ATTENTION À SA SÉCURITÉ.

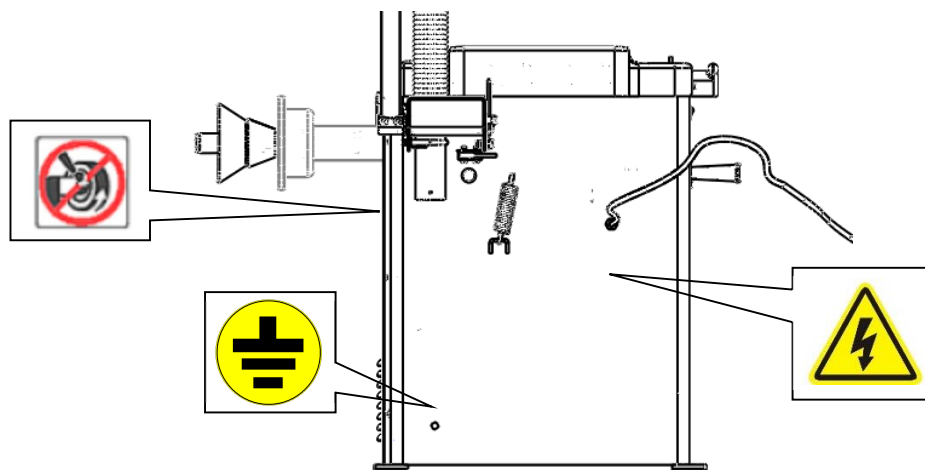


AVERTISSEMENT POUR LA PIÈCE ROTATIVE DE LA MACHINE : POSITIONNÉ À CÔTÉ DE L'ARBRE D'ÉQUILIBRAGE, RAPPELLE À L'UTILISATEUR QU'IL S'AGIT D'UNE PIÈCE ROTATIVE ET DONC DANGEREUSE ET NE DOIT PAS ÊTRE TOUCHÉ AVEC LES MAINS. LA FLÈCHE INDIQUE LE SENS DE ROTATION.



SYMBOLE DE MISE À LA TERRE : POSITIONNÉ SUR LE CÔTÉ ARRIÈRE GAUCHE DE LA MACHINE, INDIQUE OÙ CONNECTER LE FIL DE MISE À LA TERRE.

DIAGRAMME DES EMPLACEMENTS DES DÉCALCOMANIES :



CONFORMITÉS À LA CERTIFICATION :

WB-953-UL/CSA ÉQUILIBREUR DE ROUES



#E115745

CERTIFIED TO FOLLOWING STANDARDS

- **Garage Equipment:**
UL 201, 3rd Edition, Rev April 2023
- **Motor Operated Appliances / Household & Commercial:**
CSA C22.2 No. 68.18, 8th Edition, Rev May 2019

Tuxedo Distributors, LLC.

EXIGENCES ÉLECTRIQUES :

La version standard de la machine doit être connectée à un secteur **110V, 60HZ, MONOPHASÉ**.

Pour compléter la connexion électrique, appliquez la fiche prévue dans le pays de l'utilisateur sur le câble d'alimentation de la machine. Disjoncteur de 30 ampères requis.



PERSONNEL QUALIFIÉ.

TOUTES LES OPÉRATIONS REQUISES POUR EFFECTUER UNE CONNEXION ÉLECTRIQUE (AUSSI LÉGÈRE SOIT-ELLE) SUR LES PIÈCES ÉLECTRIQUES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN

Les câbles électriques doivent être dimensionnés en fonction de la puissance électrique absorbée par la machine. L'utilisateur doit :

- Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de la machine.
- Vérifiez l'état des fils et la présence du conducteur de mise à la terre.
- Vérifiez que la machine est connectée à sa propre connexion électrique, équipée d'un dispositif d'arrêt automatique approprié contre le sur-courant, avec une sensibilité de déclenchement de 30 mA (disjoncteur).
- Connectez le câble d'alimentation à la prise avec le plus grand soin, conformément à la réglementation applicable.



LORSQUE LA MACHINE EST ÉTEINTE ET INUTILISÉE PENDANT DE LONGUES PÉRIODES, IL EST NÉCESSAIRE DE DÉBRANCHER LA PRISE D'ALIMENTATION POUR EMPÊCHER L'UTILISATION PAR LE PERSONNEL NON AUTORISÉ.



SI LA CONNEXION À LA LIGNE ÉLECTRIQUE SE FAIT DIRECTEMENT VIA LE PANNEAU ÉLECTRIQUE GÉNÉRAL, SANS L'UTILISATION D'AUCUNE PRISE, IL EST NÉCESSAIRE DE METTRE EN PLACE UN COMMUTATEUR POUR RESTREINDRE L'UTILISATION EXCLUSIVEMENT POUR LE PERSONNEL QUALIFIÉ.



EN CAS D'OPÉRATIONS SUR DES LIGNES, DES PIÈCES INTERNES DE MOTEUR OU TOUT ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE, IL EST NÉCESSAIRE DE COUPER D'ABORD L'ALIMENTATION.



NE SUPPRIMEZ PAS L'AVERTISSEMENT, LA PRUDENCE ET LES AUTOCOLLANTS D'INSTRUCTIONS ENLEVÉS OU ENDOMMAGÉS LES AUTOCOLLANTS PEUVENT PROVENIR DU CONCESSIONNAIRE DU FABRICANT.



TOUT DOMMAGE RÉSULTANT DU NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS CI-DESSUS NE SERA PAS FACTURÉ AU FABRICANT ET PEUT INVALIDER LA GARANTIE.

2. UTILISATION PRÉVUE

Ce manuel fait partie intégrante du produit. Lisez attentivement les avertissements, les mises en garde et les instructions contenus dans ce manuel, car ils fournissent des informations importantes sur **l'utilisation** et **l'entretien sécuritaires**.



GARDEZ CE MANUEL AVEC SOIN PRÈS DE LA MACHINE POUR FACILITER TOUTE CONSULTATION PAR LES OPÉRATEURS.

DONNÉES TECHNIQUES :

L'équilibreur de roues (WB-953) a été fabriqué pour équilibrer les roues pour automobiles (CAR), roue de moto (MOT) avec un poids de roue maximum de 143 lb (65 kg). La machine peut fonctionner sur des roues d'un diamètre maximal de 44 » (1118 mm) et d'un diamètre de jante de 10 » à 24 » (254 à 610 mm) et d'une largeur de jante allant de 1,5 » à 20 » (38 à 508 mm). Toutes les fonctions et tous les contrôles peuvent être réglés via un certain nombre de touches disposées sur le panneau. Les données d'équilibrage sont affichées sur un écran LED.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ :



L'ÉQUILIBREUR DE ROUES DOIT ÊTRE UTILISÉ EXCLUSIVEMENT AUX FINS POUR LESQUELLES IL A ÉTÉ CONÇU. TOUTE AUTRE UTILISATION EST CONSIDÉRÉE COMME INCORRECTE ET DÉRAISONNABLE.



L'ÉQUILIBREUR DE ROUES NE PEUT ÊTRE UTILISÉ QUE PAR DU PERSONNEL AUTORISÉ ET FORMÉ. NE METTEZ PAS D'OBJETS DANS LA BASE QUI POURRAIENT AFFECTER LE BON FONCTIONNEMENT DE L'ÉQUILIBREUR DE ROUE.



LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CAUSÉS AUX PERSONNES OU AUX BIENS PAR DU PERSONNEL NON AUTORISÉ OU UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE, INCORRECTE ET DÉRAISONNABLE DE L'ÉQUILIBREUR DE ROUES.



L'ÉQUILIBREUR DE ROUES NE DOIT PAS ÊTRE MODIFIÉ OU ALTÉRÉ SANS LA PERMISSION DU FABRICANT. TOUTE MODIFICATION NON AUTORISÉE APPORTÉE À L'ÉQUIPEMENT DÉGAGE LE FABRICANT DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ATTRIBUABLES À DE TELLES MODIFICATIONS.



CETTE MACHINE NE CONVIENT QU'À L'ÉQUILIBRAGE DES PNEUS DANS LA PLAGE SPÉCIFIÉE ET NON À D'AUTRES FINS. LE FABRICANT NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES OU DES BLESSURES CAUSÉS POUR L'OPÉRATION PAS CORRECTEMENT ET HORS DE PORTÉE.

3. TRANSPORT ET MANUTENTION

L'équilibreur de roue est emballé dans une caisse en bois, attachée à une palette. Le transport et la manutention doivent être effectués **PAR LE PERSONNEL AUTORISÉ SEULEMENT**, à l'aide d'un **transpalette** ou d'un **chariot élévateur à fourche** et en adoptant des mesures de sécurité appropriées.

- Après vous être assuré que l'ensemble de caisse de votre machine est exempt de dommages, transportez et positionnez la machine vers le site d'installation préféré, comme le montre la **Fig. 1**.

DÉBALLAGE :

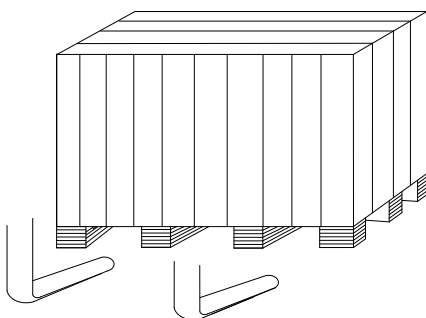
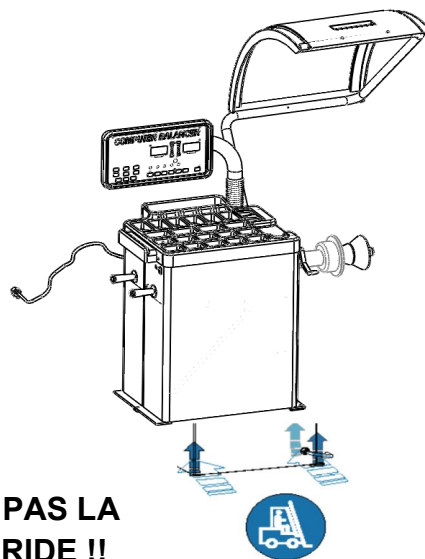


Fig. 1.

- Retirez le couvercle supérieur de l'emballage de la caisse et vérifiez et confirmez la machine, les pièces de rechange et les documents que vous avez achetés selon la liste d'emballage. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec le concessionnaire.
- Retirez les panneaux latéraux du paquet de caisse pour y accéder. Soigneusement, mettez de côté les panneaux latéraux.
- Retirez les boulons de connexion fixation de la machine à la palette, ce qui permet de retirer la palette, **Fig. 2**.
- Positionnez soigneusement la machine sur un sol plat et solide. Conserver à l'intérieur pour éviter d'être exposé à la lumière du soleil ou à l'humidité.



NE SOULEVEZ PAS OU N'UTILISEZ PAS LA FORCE SUR L'ARBRE ET / OU LA BRIDE !!

- Après avoir déballé les différentes parties de l'équilibreur de roue, assurez-vous ils sont intacts et vérifient toute anomalie, puis assemblent les pièces.

Fig. 2

REMARQUE : SI LA MACHINE N'EST PAS EMBALLÉE DANS UNE CAISSE ET DOIT ÊTRE DÉPLACÉE, PRENEZ LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES FIG. 3 :



PROTÉGEZ LES ARÊTES VIVES AUX EXTRÉMITÉS AVEC UN MATÉRIAU APPROPRIÉ, COMME DU PAPIER BULLE OU DU CARTON.



N'UTILISEZ PAS DE CÂBLES MÉTALLIQUES POUR LE LEVAGE.



ÉLLENGU AVEC DES SANGLES D'AU MOINS 79" (200 CM) DE LONGUEUR ET D'UNE CAPACITÉ SUPÉRIEURE À 6 500 LB (3000 KG).



NE SOULEVEZ PAS OU N'UTILISEZ PAS LA FORCE SUR L'ARBRE ET / OU LA BRIDE !!



DÉBRANCHEZ TOUJOURS LE CÂBLE D'ALIMENTATION DE LA PRISE AVANT DE DÉPLACER LA MACHINE.

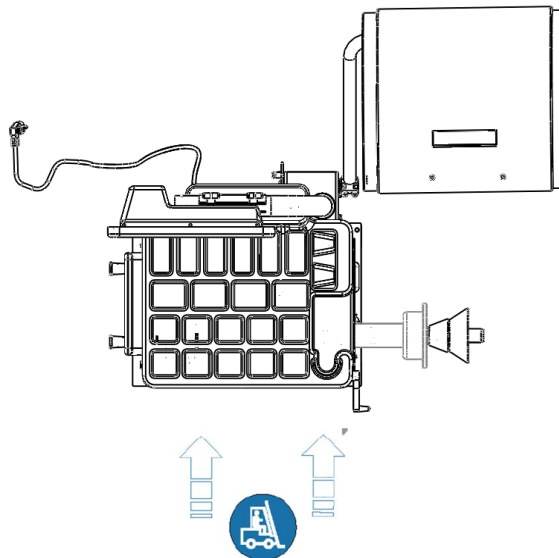


Fig. 3.



LES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE (SACS EN PLASTIQUE, POLYSTYRÈNE EXPANSÉ, CLOUS, VIS, MORCEAUX DE BOIS, ETC.) NE DOIVENT PAS ÊTRE LAISSÉS À LA PORTÉE DES ENFANTS CAR ILS SONT POTENTIELLEMENT DANGEREUX.

- Jetez les matériaux d'emballage aux points de collecte appropriés en fonction des réglementations étatiques et locales.



ASSUREZ-VOUS DE NE PAS AVOIR JETÉ LA BOÎTE D'ACCESSOIRES AVEC L'EMBALLAGE.

4. INSTALLATION



LA MACHINE NE PEUT ÊTRE UTILISÉE QUE DANS DES ENDROITS QUI NE PRÉSENTENT AUCUN RISQUE D'EXPLOSION OU D'INCENDIE.

- Assurez-vous d'installer la machine en fonction des exigences calculées du **diagramme de zone de travail** pour une sécurité et un fonctionnement corrects. **Fig. 3.**

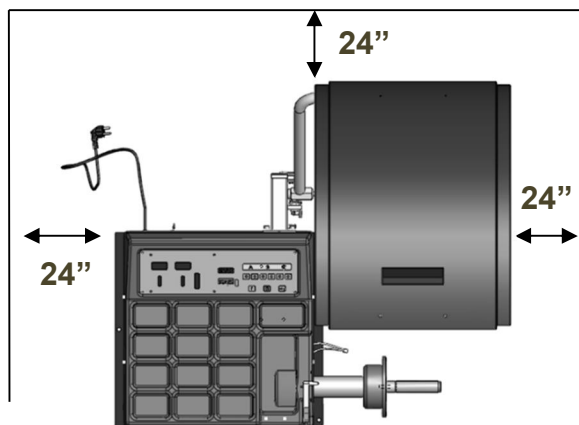


Fig. 3.



DE LA POSITION DE LA ZONE DE TRAVAIL, L'UTILISATEUR DOIT ÊTRE EN MESURE DE VOIR CLAIREMENT LA MACHINE ET LA ZONE ENVIRONNANTE.

INSTALLATION D'ARBRE D'ÉQUILIBRAGE

« FILETÉE » :

- Avant l'installation de l'arbre d'équilibrage fileté, utilisez de l'alcool éthylique et de l'air comprimé pour nettoyer le trou central de l'arbre d'équilibrage avant de le connecter à l'équilibreur. En outre, retirez le couvercle protecteur du trou de l'arbre d'équilibrage sur l'équilibreur.
- Utilisez la clé hexagonale et la vis de tête de douille hexagonale incluse pour fixer l'arbre fileté l'arbre d'équilibrage sur l'équilibreur. **Fig. 4.**

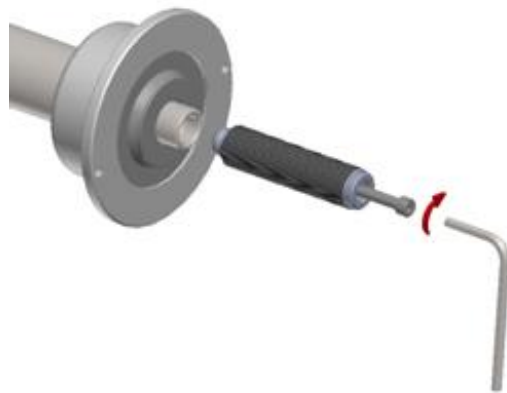


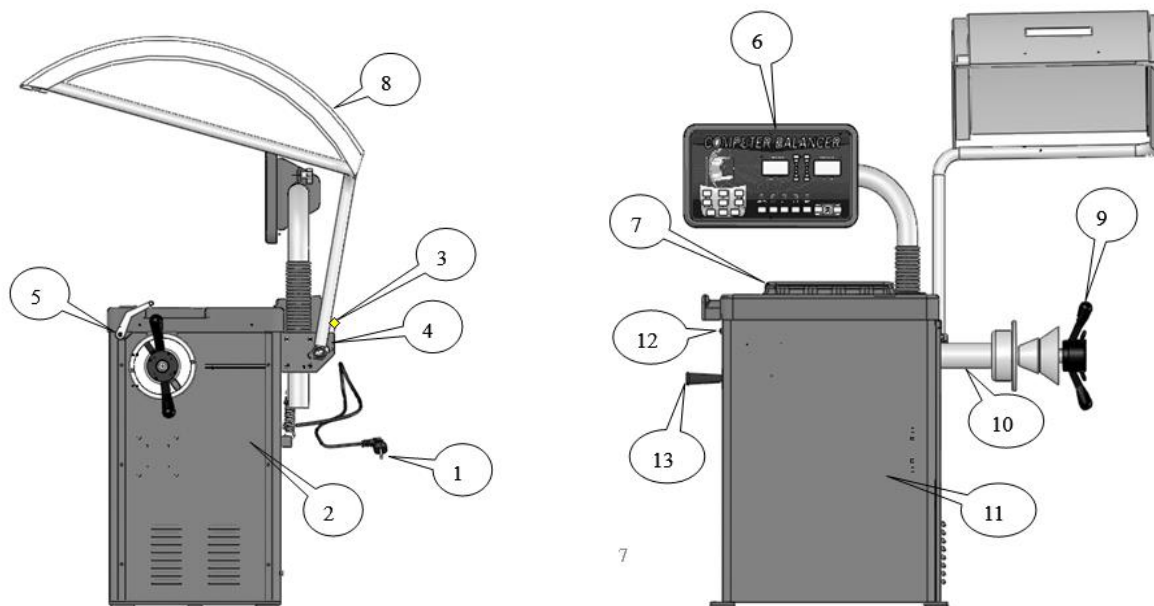
Fig. 4.

INSTALLATION DE HOTTE « PROTECTRICE » :

- Voir l'**annexe 3** « Installation de couvercle de hotte de protection » à la **page 26.**

5. CONFIGURATION ET UTILISATION

CONFIGURATION :



1. Câble d'alimentation et prise	8. Capuchon
2. Panneau latéral	9. Écrou rapide
3. Hood Return Spring	10. Arbre d'équilibrage
4. Interrupteur de capot magnétique	11. Panneau de corps
5. Échelle	12. Interrupteur d'alimentation
6. Panneau de configuration	13. Poignée de stockage conique
7. Plateau de poids	

Fig. 5

SÉCURITÉ ET PRÉVENTION

- Avant l'opération, veuillez confirmer que vous avez lu l'intégralité des étiquettes de sécurité et le manuel d'instructions. Ne pas suivre les consignes de sécurité peut causer des blessures aux opérateurs et aux passants.
- Gardez vos mains et les autres parties de votre corps de l'endroit avec le danger potentiel. Avant de démarrer la machine, vérifiez s'il y a des pièces endommagées. Si des pièces sont cassées ou endommagées, N'UTILISEZ PAS l'équilibreur.
- En cas d'urgence, si le pneu n'est pas correctement fixé, vous devez appuyer sur « STOP » pour arrêter la rotation des roues. REMARQUE : L'équilibreur comprend un couvercle de protection à haute résistance pour empêcher le pneu ou les débris de voler dans n'importe quelle direction, permettant de tomber au sol, protégeant la sécurité de l'opérateur.
- Avant d'équilibrer, les opérateurs doivent vérifier tous les pneus et roues pour trouver les défauts possibles. N'équilibrez pas les pneus et les roues avec un défaut.
- Ne pas dépasser la capacité de charge de l'équilibreur et n'essayez pas d'équilibrer la roue plus grande que la dimension de roue maximale spécifiée.

- Il est recommandé de porter des vêtements de type ajusté approprié, des gants de sécurité et des lunettes pendant le fonctionnement de la machine en raison de la rotation du couple élevé de l'arbre d'équilibrage et de la roue. Les vêtements amples et de type long ou tout autre objet long et lâche, comme les cheveux longs, sont interdits.
- Avant l'équilibrage, assurez-vous de confirmer que le montage de la roue convient. Avant la rotation des roues, assurez-vous que l'écrou tourne 4 autour de l'arbre fileté pour se verrouiller fermement sur l'arbre principal.

USAGE GÉNÉRAL :

L'équilibreur de roues décrit dans le présent manuel doit être utilisé exclusivement pour mesurer l'étendue et la position des roues de wagon déséquilibrées dans les limites spécifiées dans la section des données techniques.



APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE NOUVELLE MACHINE EST LE MEILLEUR MOYEN D'AIDER À PRÉVENIR LES ACCIDENTS, TOUT EN OBTENANT LES MEILLEURES PERFORMANCES DE LA MACHINE, TOUT EN VEILLANT À CE QUE TOUS LES OPÉRATEURS SACHENT COMMENT LA MACHINE FONCTIONNE.



TOUTE UTILISATION AUTRE QUE CELLES DÉCRITES DANS LE PRÉSENT MANUEL DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉE COMME INAPPROPRIÉE ET DÉRAISONNABLE.



NE DÉMARREZ PAS LA MACHINE SANS L'ÉQUIPEMENT DE VERROUILLAGE DES ROUES.



LA HOTTE PROTECTRICE JOUE LE RÔLE DE PRÉVENTION ET DE SÉCURITÉ.



NE NETTOYEZ PAS ET NE LAVEZ PAS LES ROUES MONTÉES SUR LA MACHINE AVEC DE L'AIR COMPRIMÉ OU DES JETS D'EAU.



APPRENEZ LA FONCTION ET L'EMPLACEMENT DE TOUS LES CONTRÔLES.



VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT QUE TOUTES LES COMMANDES DE LA MACHINE FONCTIONNENT CORRECTEMENT.



LA MACHINE DOIT ÊTRE INSTALLÉE CORRECTEMENT, FONCTIONNER CORRECTEMENT ET ENTRETENUE RÉGULIÈREMENT POUR PRÉVENIR LES ACCIDENTS ET LES BLESSURES.

PANNEAU D’AFFICHAGE ET DE CONFIGURATION :

- Le panneau de commande de la machine est représenté à la Fig. 6. Le panneau de configuration permet à l’opérateur de donner des commandes et d’entrer ou de modifier des données. Le même panneau de configuration affiche les résultats et les messages d’équilibrage de la machine.

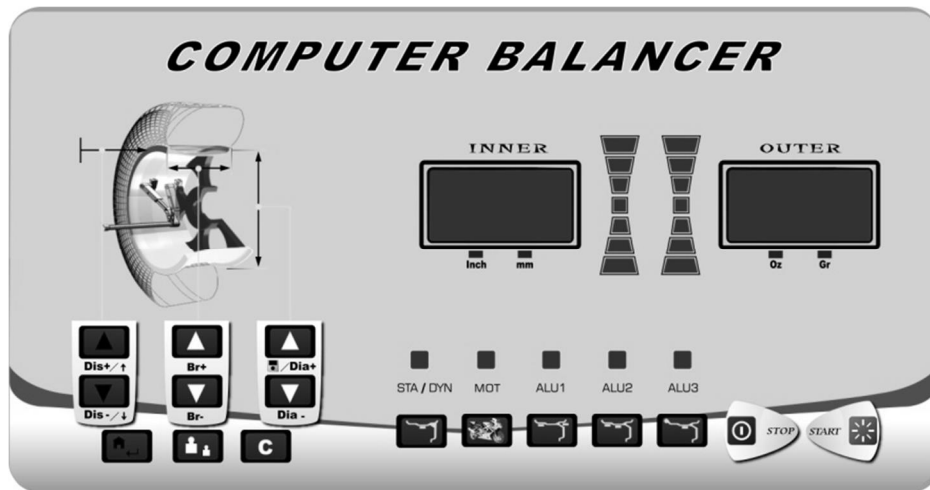


Fig. 6.



Dis+ / ↑



Dis- / ↓



Br+



Br-



/ Dia+



Dia -



1. Dans l'état de l'entrée du paramètre, est la **distance entre la roue et l'équilibreur** **Clé d'entrée**. Vous pouvez modifier la valeur du jeu de distance en appuyant sur la touche « Haut / Bas ».

2. **Valeur Br Clé d'entrée:** Vous pouvez modifier la valeur de l'ensemble Br, en appuyant sur le **Clé « Haut / Bas »**.

3. Dans l'état de l'entrée du paramètre, est le **diamètre de la touche d'entrée de la jante**. Vous pouvez modifier la valeur de l'ensemble de diamètre en appuyant sur la touche « Haut / Bas ».

4. **Clé d'équilibre de haute précision** : Lorsque l'affichage du panneau affiche [000], appuyez sur cette touche et l'affichage affichera une valeur de déséquilibre inférieure à 0,25 Oz (5g).

5. **Clé de conversion d'unité** peut convertir l'unité de la valeur et de la taille déséquilibrées.



6. **Clés de sélection du mode d'équilibrage.**



7. **Clé de fonction et clé de confirmation.**



8. Clé d'arrêt d'urgence



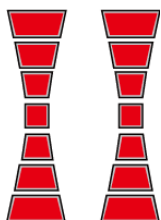
9. Clé de démarrage.



10. Valeur de déséquilibre intérieur et paramètre de l'affichage des pneus.



11. Valeur de déséquilibre extérieur et paramètre de pneu de l'affichage des pneus.



12. Indicateur de position déséquilibrée.



13. Modes d'équilibrage Lampes d'affichage.

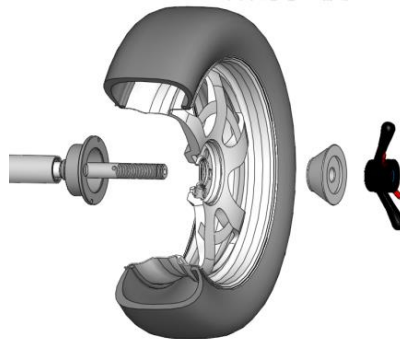
6. OPÉRATIONS DE BASE

ROUE DE MONTAGE :

- Allumez l'interrupteur d'alimentation principal sur le côté gauche de la machine.
- **Préparation des « contrôles » avant l'équilibrage :**
 - ✓ Vérifiez la roue pour enlever et nettoyer toute saleté, boue ou autres objets étrangers, tels que les roches, le métal, etc. de la surface du pneu.
 - ✓ Vérifiez que la pression d'air du pneu est conforme à la valeur spécifiée par l'OEM.
 - ✓ Vérifiez s'il y a une déformation sur la surface de positionnement et le trou de montage de la jante.
 - ✓ Vérifiez s'il y a des corps étrangers à l'intérieur du pneu.
 - ✓ Retirez le ou les poids d'origine des roues.
- Il existe trois **méthodes de montage / positionnement des roues** différentes : il s'agit **du positionnement positif, du positionnement négatif et du positionnement du disque de bride** pour les pneus de plus grande taille. Assurez-vous de sélectionner la méthode de positionnement des roues appropriée en fonction du type de roue et de la taille spécifiques.

POSITION POSITIVE DE LA ROUE :

- Le positionnement positif est la méthode normale. Il est présenté avec un fonctionnement simple et rapide. Il convient principalement à la jante en acier commune et à la jante en alliage d'aluminium avec une petite déformation.



Écrou rapide → du cône → de roue de → l'arbre principal

POSITION NÉGATIVE DE LA ROUE :

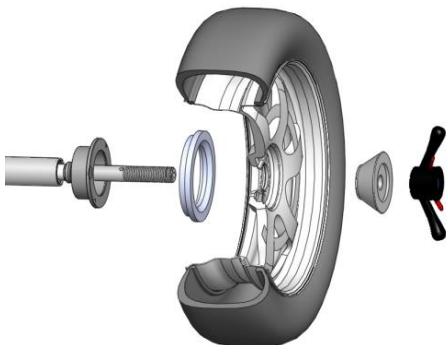
- En cas de déformation de l'extérieur de la roue, adoptez cette méthode de positionnement pour garantir le positionnement précis du trou intérieur de la jante en acier sur l'arbre principal. Il convient à la jante en acier, en particulier à l'épais ALU.



Arbre principal → Cuve à cône approprié → → → Écrou rapide

POSITIONNEMENT DE LA ROUE DU DISQUE DE BRIDE : (FACULTATIF)

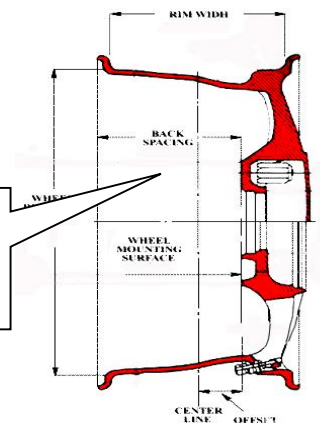
- Convient aux roues avec trou de jante centrale de grand diamètre.



Renseignements spéciaux :

La portée de l'arbre principal est limitée, de sorte qu'il existe une certaine limite à la distance de « retour d'espacement » entre le disque de bride et le bord extérieur du pneu devrait être inférieure à 6,7 " (170 mm) pour un bon fonctionnement, comme le montre la figure.

Distance entre le disque de bride et le bord

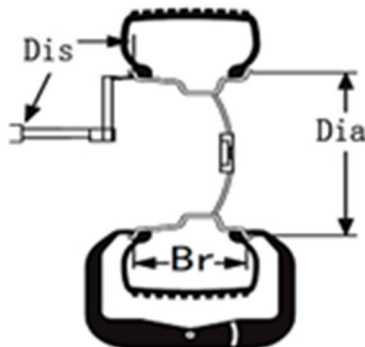


Disque de → bride de l'arbre principal (fixe sur l'arbre) Cône de roue → → → Écrou rapide



LE CHOIX SUR LE CÔNE DOIT ÊTRE ADAPTÉ AU TROU CENTRAL DE LA JANTE ET FAIRE ATTENTION À SA DIRECTION. OU CELA PROVOQUERA LA MESURE INEXACTE.

VALEURS D'ENTRÉE :



VALEUR DIS (DISTANCE) D'ENTRÉE :

- Tirez la balance à la position intérieure pour ajouter le poids et appuyez sur la touche   pour entrer la valeur DIS dans l'affichage. En ce moment, l'affichage affichera [DIS] : [XXX], et le système par défaut est mm.

INPUT BR (RIM WIDTH) VALEUR :

- Utilisez l'étrier de mesure Br pour mesurer le Br de la jante, appuyez sur la touche   pour entrer la valeur Br dans l'écran. En ce moment, l'affichage affichera [Br.] : [XXX], et le système par défaut est pouce.

ENTREZ LA VALEUR DIA (DIAMÈTRE) :

- Après avoir confirmé le diamètre de la jante, appuyez sur la touche   pour entrer le diamètre de la jante dans l'écran. En ce moment, l'affichage affichera [Dia] : [XXX], et le système par défaut est mm.

BOUTON DE CONVERSION D'UNITÉ :



(1) Conversion d'unité de Br de la jante de pouce en mm :

- Normalement, l'affichage de Br devrait être en pouce. Lorsque vous avez besoin que l'unité de l'écran soit mm, vous pouvez utiliser la clé pour réaliser la conversion de l'unité de pouce en mm.

(2) Conversion d'unité de DIA de la jante de pouce en mm :

- Normalement, l'affichage de D devrait être en pouces. Lorsque vous avez besoin que l'unité de l'écran soit mm, vous pouvez utiliser la clé pour réaliser la conversion de l'unité de pouce en mm.



APRÈS LA CONVERSION DE L'UNITÉ, L'UNITÉ DES VALEURS D'AFFICHAGE DES VALEURS BR ET D DE LA JANTE, MAIS LORSQUE VOUS ÉTEIGNEZ ET RALLUMEZ, L'ÉQUILIBREUR DE ROUE SERA PAR DÉFAUT DE RETOUR À POUCES.



(3) Conversion d'unités de gramme en once :

- Normalement, l'unité de la valeur déséquilibrée est des grammes (g). Si vous voulez faire de l'once (Oz) l'unité, vous pouvez exécuter la conversion g / Oz. L'unité de la valeur déséquilibrée affichée est le gramme (g). La façon de réaliser la conversion de l'unité de gramme en once est d'appuyer.

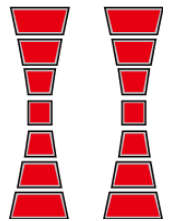
BOUTON DÉMARRER :

- Lorsque vous appuyez sur le bouton de démarrage, l'équilibreur de roues commence à fonctionner. Quelques secondes plus tard, la machine s'arrête automatiquement. La machine peut également commencer par abaisser le capot de protection qui peut être réglé par le programme.

AFFICHER LES VALEURS DE DÉSÉQUILIBRE :

- Lorsque la rotation se termine, l'affichage affiche la valeur de déséquilibre interne  et externe  de la jante. Utilisez votre main pour tirer la roue. Lorsque tous les feux de position s'allument à l'intérieur et à l'extérieur de la lumière, la position d'ajout de poids sera indiquée.

- Faites pivoter la roue, lorsque le feu de positionnement du côté gauche est tout lite, à ce moment, la position la plus élevée est la position de déséquilibre intérieur et lorsque le feu de positionnement du côté droit est tout léger, à ce moment, la position la plus élevée est la position extérieure déséquilibrée de la roue.



- Ajouter le(s) poids(s) correspondant(s) au point de roue déséquilibré et recommencer à l'essai jusqu'à ce que la roue soit bien équilibrée.



1. Lors du démarrage de la machine, utilisez la main pour tirer la roue pour l'aider à démarrer la rotation, en particulier par rapport à la roue / pneus plus gros / plus grands, ce qui aide à prolonger la durée de vie du moteur.
2. Vérifiez s'il y a des erreurs sur la dimension. Vérifiez si les méthodes d'équilibrage répondent à la configuration de la jante et sélectionnez le mode d'équilibre pour équilibrer le plus facilement et le plus précisément le volant.
3. Vérifiez si l'écrou rapide serré ou non.
4. Une fois l'opération d'équilibrage terminée, retirez le pneu de l'arbre principal, en portant une attention particulière à la manipuler soigneusement pour éviter d'endommager l'arbre principal.
5. Lorsque vous coupez le poids à la jante, utilisez le marteau pour couper le poids sur la jante sans trop de force. Ne pas frapper ou appliquer de force sur l'arbre principal pour éviter d'endommager le capteur.
6. La position de la jante pour ajouter des poids d'équilibre doit être sèche et exempte de graisse et / ou de débris.

AFFICHAGE DE LA VALEUR DE DÉSÉQUILIBRE RÉSIDUEL :

- La valeur minimale du poids standard est de 5g, donc si le poids que vous utilisez est inférieur à 5 g, l'équilibreur de roue n'affichera pas la valeur et n'affichera que l'état de « 00 ».
- Lorsque vous devez afficher la valeur de déséquilibre résiduelle, vous devez appuyer sur  la touche et l'affichage affichera immédiatement la valeur de déséquilibre intérieur ou extérieur inférieure à 5g. La valeur résiduelle maximale de déséquilibre est de 4 grammes.

SÉLECTIONS DU MODE D'ÉQUILIBRE :

- Appuyez sur la touche correspondante      pour choisir le mode d'équilibre. Si toutes les lumières ne s'allument pas, c'est en mode dynamique.



DYNAMIQUE

Application de poids de clip sur les deux côtés de la jante (test dynamique une fois commencé)



STATIQUE

Application de Stick Poids au centre de la jante.



MOT

Facultatif Mode d'équilibrage des roues de la moto.

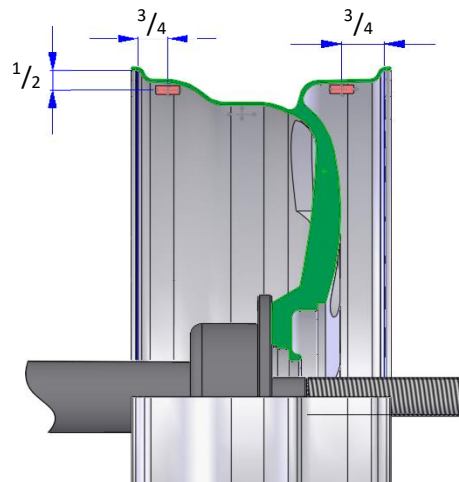
Lors de l'équilibrage des roues de moto, vous avez besoin de l'accessoire d'adaptateur de moto (en option). Avec l'aide de l'échelle d'extension pour mesurer les valeurs de distance, de Br et de diamètre. Entrez les valeurs mesurées dans le Dir, Br et Dia exposés, car la méthode d'entrée pour une roue de moto est similaire à l'entrée de paramètre de la voiture.



ALU1 Mode d'équilibre pour les jantes en alliage d'aluminium léger - coller le (s) poids sur les deux côtés de l'épaule de la jante.

Exemple :

- $Dis1 = Dis + 3/4"$
- $Dis2 = Dis + Br - 3/4"$
- $Dia\ 1 = Dia - 1"$
- $Dia2 = Dia - 1"$



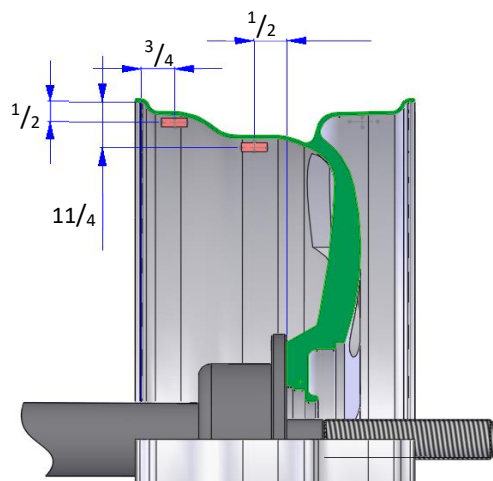
ALU1



ALU2 Mode d'équilibre pour les jantes en alliage d'aluminium léger - coller le (s) poids (s) à seulement l'intérieur de la jante pour les poids « cachés ».

Exemple :

- $Dis1 = Dis + 3/4"$
- $Dis2 =$ de 0 point à la bride externe $-1/2"$
- $Dia1 = Dia - 1"$
- $Dia2 = Dia - 2-1/2"$



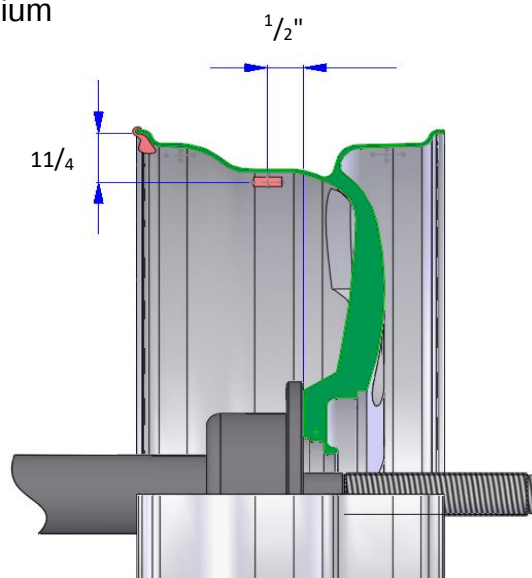
ALU2



ALU3 Mode d'équilibre jantes en alliage d'aluminium léger - coupant le poids à l'intérieur de la jante et collant à la position intérieure, même que ALU2.

Exemple :

- $Dis1 = Dis -$
- $Dis2 =$ de 0 point à l'extérieur de la bride $-1/2"$
- $Dia1 = Dia -$
- $Dia2 = Dia - 2-1/2"$



ALU3

EXPLICATION SUPPLÉMENTAIRE :

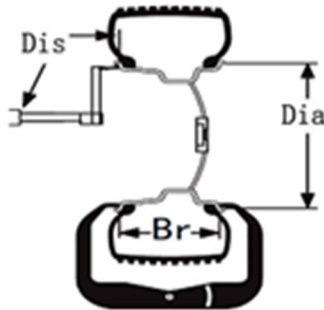
Une fois activé, vous verrez le mode d'équilibre dynamique standard configuré par l'ordinateur. Lorsque vous sélectionnez le mode ALU et que la configuration de la jante en alliage d'aluminium est similaire à celle de l'ALU1, de l'ALU2 ou de l'ALU3 standard ci-dessus, vous pouvez obtenir un effet d'équilibre relativement précis.

Si la section du pneu est similaire à celle donnée par le programme, vous devrez faire quelques ajustements sur la position du ou des poids de la quantité de poids. D'une manière générale, 1 ~ 2 fois de réglages peuvent atteindre une précision d'équilibrage des roues relativement satisfaisante.

7. FONCTIONNEMENT DE L'ÉQUILIBREUR DE ROUES

ÉQUILIBRAGE D'UN PNEU

1. Allumez la source d'alimentation
2. Sélectionnez le cône en fonction du pneu. Assemblez le pneu sur l'arbre principal de l'équilibreur de roue et verrouillez-le fermement.
3. Entrez les paramètres du pneu.



- a. Retirez l'échelle de l'équilibreur pour mesurer la valeur Dis, ce qui signifie la distance entre l'intérieur



du pneu et le corps. Selon la lecture mesurée, dont l'unité est cm, appuyez **Dis- / ↓** pour ajuster la valeur pour que la valeur affichée dans la fenêtre de droite soit la valeur mesurée. Mais l'unité de cette valeur affichée est mm. Par exemple, vous devez entrer 55 mm si la valeur mesurée est de 5,5 cm.

- b. Utilisez l'échelle de mesure de largeur pour mesurer le Br sur lequel vous pouvez appuyer **Br+ / ↑** pour entrer la valeur Br qui est la valeur implicite avec l'unité de pouce.



Vous pouvez également convertir cette valeur unitaire du Br en mm, en appuyant sur la **C** touche pour réaliser les différences entre les unités.



- c. Vérifiez la valeur Dia, qui signifie le diamètre de la jante, marqué sur le pneu. Appuyez **Dia- / ↓** sur la touche pour ajuster la valeur dans la fenêtre de droite pour être le diamètre de la jante.



Vous pouvez également convertir la valeur unitaire du Dia en mm en appuyant sur la **C** touche.



4. Plus bas dans le couvercle de protection (vous pouvez également appuyer sur la touche de démarrage). Une fois la machine mise en service, tournée et testée, elle s'arrêtera automatiquement. Dans la fenêtre gauche /droite, les valeurs d'équilibrage correspondantes seront affichées.
5. Faites pivoter le pneu, lorsque tous les feux d'indication de position s'allument, ajoutez le poids spécifique correspondant à la valeur affichée dans la fenêtre.
6. Encore une fois, démarrez la machine pour tester. La fenêtre affichera la valeur de déséquilibre. Le processus d'équilibre sera terminé jusqu'à ce qu'il atteigne la plage d'équilibre dont vous avez besoin.

CONFIGURATION DES PARAMÈTRES DE LA MACHINE:

1. Presse  pour participer **Menu de configuration du programme.**

Inner	Outer
-P-	

1.1.-P- (Configuration du capot) appuyez  pour confirmer la

sélection d'entrée   pour configurer l'on / off de la fonction du capot. Appuyez  pour confirmer.

Inner	Outer
-P-	On

1.2 -SP-(Configuration de la fonction de contrôle du capot), Dans l'état supérieur, appuyez sur . L'affichage s'affichera comme la figure de gauche. Appuyez  pour confirmer.

Inner	Outer
SP	

- Sélectionnez   cette fonction pour configurer la fonction on/off du capot. Appuyez  sur pour confirmer après confirmation.

Inner	Outer
SP	On

1.3 APP (Configuration minimale de déséquilibre), Dans l'état supérieur, appuyez  pour entrer dans la configuration de l'APP. Appuyez  pour entrer dans le programme d'installation.

Inner	Outer
APP	

- Sélectionnez l'unité correspondante, Appuyez sur  la touche pour confirmer l'entrée, Sélectionnez   pour sélectionner l'unité de déséquilibre est **1Gr ou 5Gr**. Appuyez  sur la touche pour confirmer.

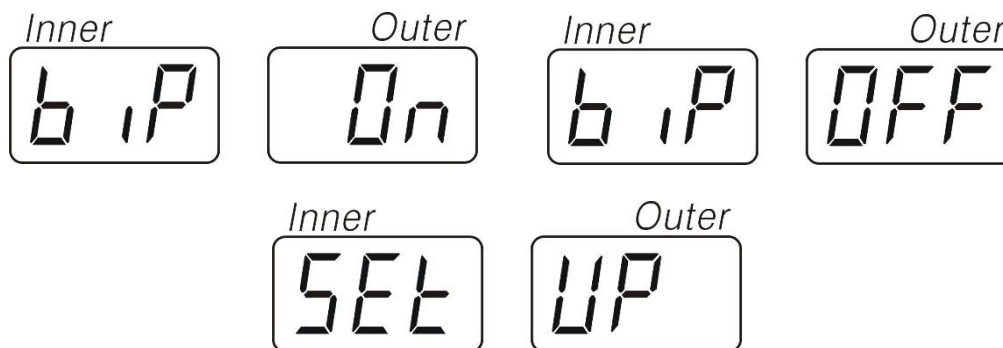
Inner	Outer
APP	1

Inner	Outer
APP	5

1.4 BIP (Beeper Setup) Appuyez  sur pour configurer l'on / off du beeper.

- Appuyez  pour confirmer l'entrée. Sélectionnez   pour configurer l'on / off du beeper. Appuyez  pour confirmer.

- Appuyez  sur pour entrer dans les sous-niveaux :



AUTO-ÉTALONNAGE DU CLIENT

Dans l'état de IN -TES, sélectionnez  pour entrer CAL - CAL, signifie l'état d'auto-étalonnage du client. Nous l'utilisons lorsque la machine n'a pas été utilisée depuis longtemps ou que l'équilibrage est inexact.



Appuyez  pour entrer dans le programme.

Cette fonction peut être utilisée après la saisie du paramètre du pneu. maintenez la pression  pendant 5 secondes pour entrer dans cet état.

Appuyez  pour entrer et l'affichage affichera « ADD »-« O »



Appuyez  pour couvrir la machine.

La fenêtre affichera "ADD »-« 100 », puis Utilisez votre main pour faire pivoter le pneu jusqu'à ce que toute la lampe latérale droite s'allume. En ce moment, coupez le poids de 100g à la position d'horloge 12 à



l'extérieur du pneu. Appuyez  pour couvrir la machine. Jusqu'à ce que la portée soit terminée, vous finissez l'auto-étalonnage de la machine.

Une fois terminé l'auto-étalonnage du client, il affichera « SAV »-« DAT » Ensuite, l'auto-étalonnage du client est terminé.



ÉTALONNAGE D'USINE

Si l'auto-étalonnage du client n'aide pas à maintenir la machine pour avoir une stabilité d'équilibrage satisfaisante, nous vous recommandons de procéder à la procédure d'auto-étalonnage d'usine. Vous trouverez ci-dessous les instructions détaillées :

- Appuyez sur « Bouton d'accueil » une fois , et il affiche « [P] », appuyez sur « DIS + bouton » une fois  , et vous verrez « [SET]-[UP] »
- Appuyez deux fois sur le bouton d'accueil  et il affiche [POS- XXX], tirez la roue à la main (dans le sens des horaires ou anti-horloge) lentement. Lorsqu'il affiche [POS] ò [110] appuyez une fois sur « Bouton fin »,  puis continuez à tirer lentement sur la roue jusqu'à ce qu'il affiche [POS] ò [120] Appuyez sur « Bouton fin » une fois .

Inner	Outer
-P-	
Inner	Outer
SET	UP
Inner	Outer
POS	110
Inner	Outer
POS	120

- L'écran affiche [ADD]- [0], appuyez  ou abaissez le capot pour commencer la rotation de la machine.
- Lorsque la machine arrête la rotation, il affiche [ADD]ò [100], en ce moment, s'il vous plaît tirer la roue jusqu'à ce que les feux indicateurs extérieurs sont tous éclairants, serrer 100g / 3.5 Oz étalonnage poids standard sur la jante

Inner	Outer
Add	0
Inner	Outer
Add	100

extérieure à 12 heures position. Appuyez  ou abaissez le capot pour commencer la rotation de la machine.

- Lorsque la machine s'arrête, il affiche « 100-ADD », en ce moment s'il vous plaît enlever ce poids standard de 100g / 3.5 Oz du bord de la jante extérieure d'abord, puis tirez la roue à la main jusqu'à ce que les feux indicateurs intérieurs sont tous éclairants, serrer ce 100g / 3.5 Oz poids standard sur la jante intérieure à la position de

Inner	Outer
100	Add

12 heures,  appuyez ou abaissez le capot pour recommencer la rotation.

- Quand il s'arrête, vous entendrez 3 fois l'indication de bips et l'étalonnage d'usine est terminé.

L'ENTRETIEN PRÉVENTIF

SUSPENSION DE L'UTILISATION :

Si la machine n'est pas utilisée pendant de longues périodes, débranchez l'alimentation électrique et protégez toutes les pièces qui pourraient être endommagées par la poussière. Graisser toutes les pièces qui pourraient être endommagées en cas d'oxydation. Dans ce cas précis, protégez l'arbre et la bride.

INFORMATION ENVIRONNEMENTALE :



LA PROCÉDURE D'ÉLIMINATION DÉCRITE CI-DESSOUS NE S'APPLIQUE QU'AUX MACHINES PORTANT LE SYMBOLE DU BAC À ROULETTES BARRÉ SUR LEURS PLAQUES DE DONNÉES.



Le symbole du bac à roulettes barré, placé sur le produit et sur cette page, rappelle à l'utilisateur que le produit doit être éliminé correctement à la fin de sa vie utile. Ce produit peut contenir des substances qui peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine s'il n'est pas éliminé correctement. Nous vous fournissons donc les informations ci-dessous afin d'éviter que ces substances ne soient rejetées dans l'environnement et d'améliorer l'utilisation des ressources naturelles. Les équipements électriques et électroniques ne doivent jamais être éliminés dans les déchets municipaux habituels, mais doivent être collectés séparément pour un traitement approprié.

Ainsi, les conséquences dangereuses que les traitements non spécifiques des substances contenues dans ces produits, ou l'utilisation inappropriée de certaines de ces substances, peuvent avoir sur l'environnement ou sur la santé humaine sont évitées. En outre, cela aide à récupérer, recycler et réutiliser de nombreux matériaux contenus dans ces produits. À cette fin, les fabricants et distributeurs électriques et électroniques ont mis en place des systèmes de collecte et de traitement appropriés pour ces produits.

À la fin de la durée de vie du produit, contactez votre fournisseur pour plus d'informations sur les procédures d'élimination.

Lorsque vous achetez ce produit, votre fournisseur vous informera également que vous pouvez lui retourner gratuitement un autre appareil usé, à condition qu'il soit du même type et qu'il ait rempli les mêmes fonctions que le produit qui vient d'être acheté.

Toute cession du produit effectuée d'une manière différente de celle décrite ci-dessus sera passible des sanctions prévues par la réglementation nationale en vigueur dans le pays où le produit est éliminé.

Nous vous demandons également d'adopter d'autres mesures respectueuses de l'environnement : recycler les emballages internes et externes dans lequel le produit entre, et éliminer convenablement les batteries usagées (uniquement si elles sont contenues dans le produit).

Votre aide est essentielle pour réduire la quantité de ressources naturelles utilisées pour la fabrication d'équipements électriques et électroniques, minimiser l'utilisation des sites d'enfouissement pour l'élimination des produits et améliorer la qualité de vie, empêchant ainsi les substances potentiellement dangereuses d'être rejetées dans l'environnement.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DE ROUTINE :

Pour assurer l'efficacité et le bon fonctionnement de la machine, il est essentiel de suivre les instructions du fabricant en effectuant un nettoyage périodique et un entretien de routine.



LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN ORDINAIRE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR DU PERSONNEL AUTORISÉ CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT FOURNIES CI-DESSOUS.

Gardez toujours les brides propres (ne les lubrifiez pas). De plus, pendant la manipulation, faites très attention à ne pas les endommager. Pour nettoyer la machine, en particulier le plateau de poids, utilisez un chiffon doux imbibé d'alcool éthylique.



AVANT D'EFFECTUER UNE OPÉRATION, DÉBRANCHEZ LE CÂBLE D'ALIMENTATION DE LA PRISE.

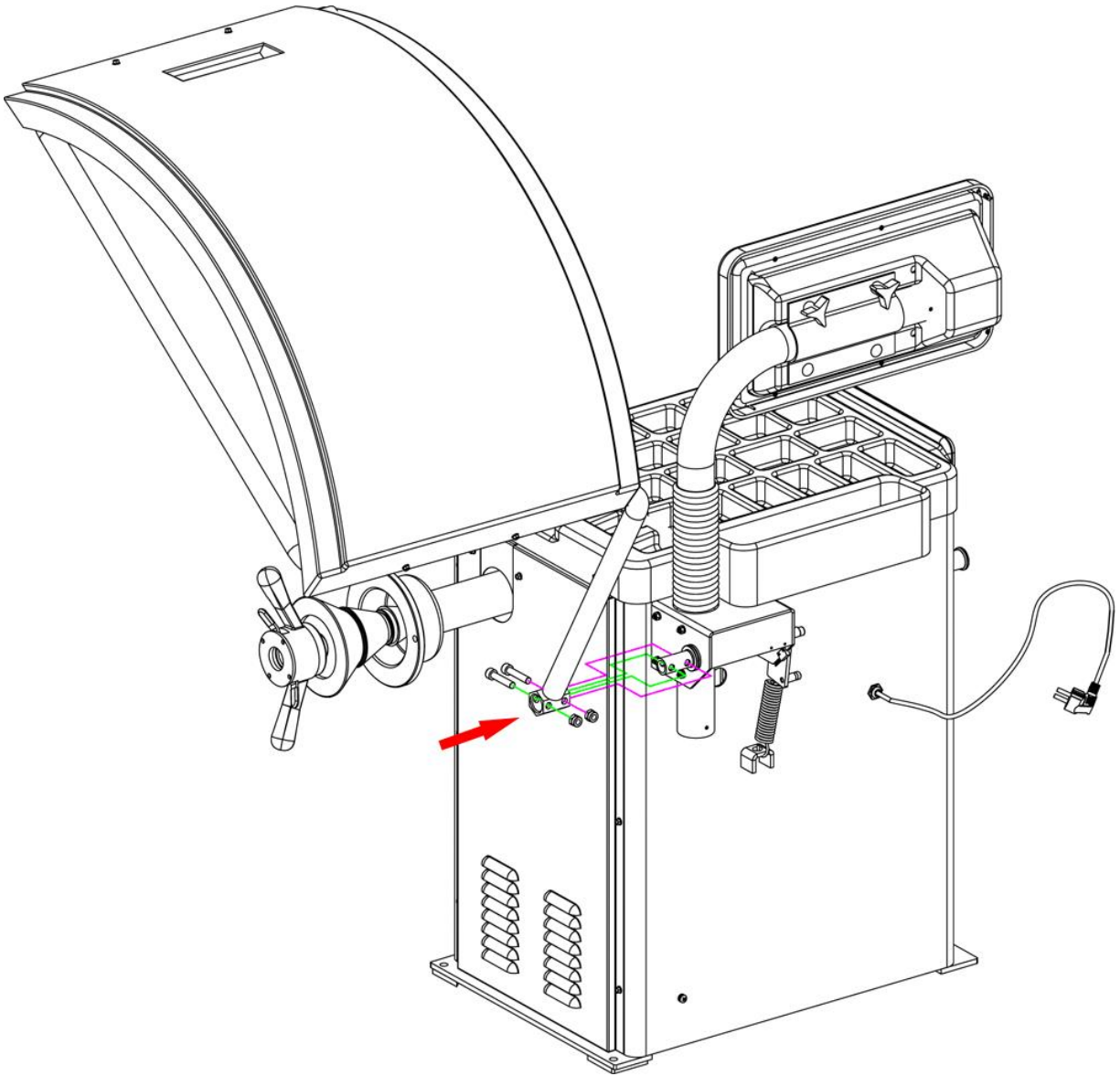


NE SOUFFLEZ PAS D'AIR COMPRIMÉ POUR NETTOYER LA MACHINE. N'UTILISEZ PAS D'EAU OU D'AUTRES LIQUIDES POUR NETTOYER LA MACHINE.

ANNEXES

ANNEXE 1 - INSTALLATION D'UN COUVERCLE DE HOTTE DE PROTECTION

- Utilisez les boulons et les écrous fournis pour fixer l'assemblage du capot à l'équilibreur de roues comme indiqué dans le diagramme ci-dessous.



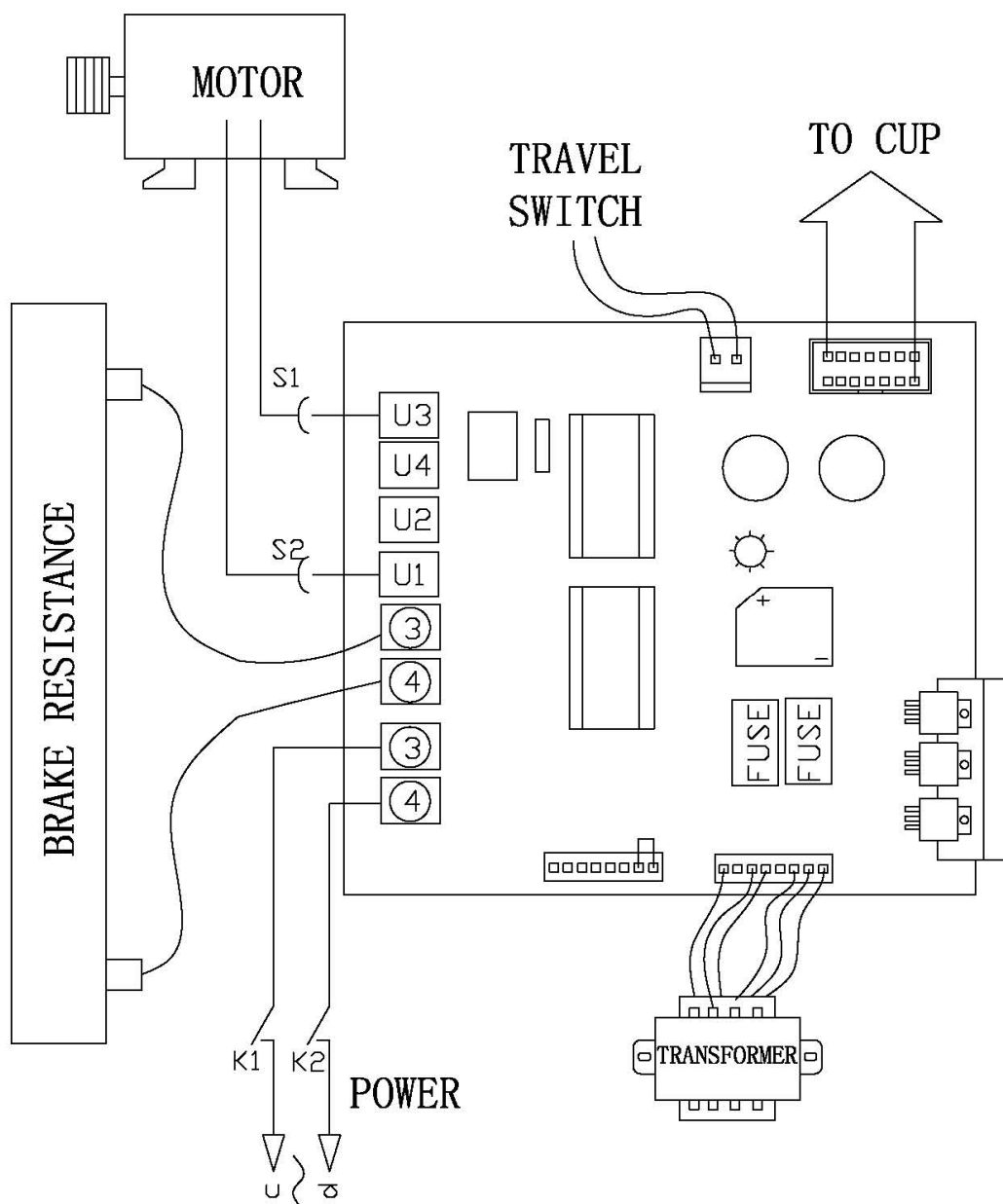
REMARQUE :

NE S'APPLIQUE PAS AU MODÈLE WB-953-B (SANS CAPOT)

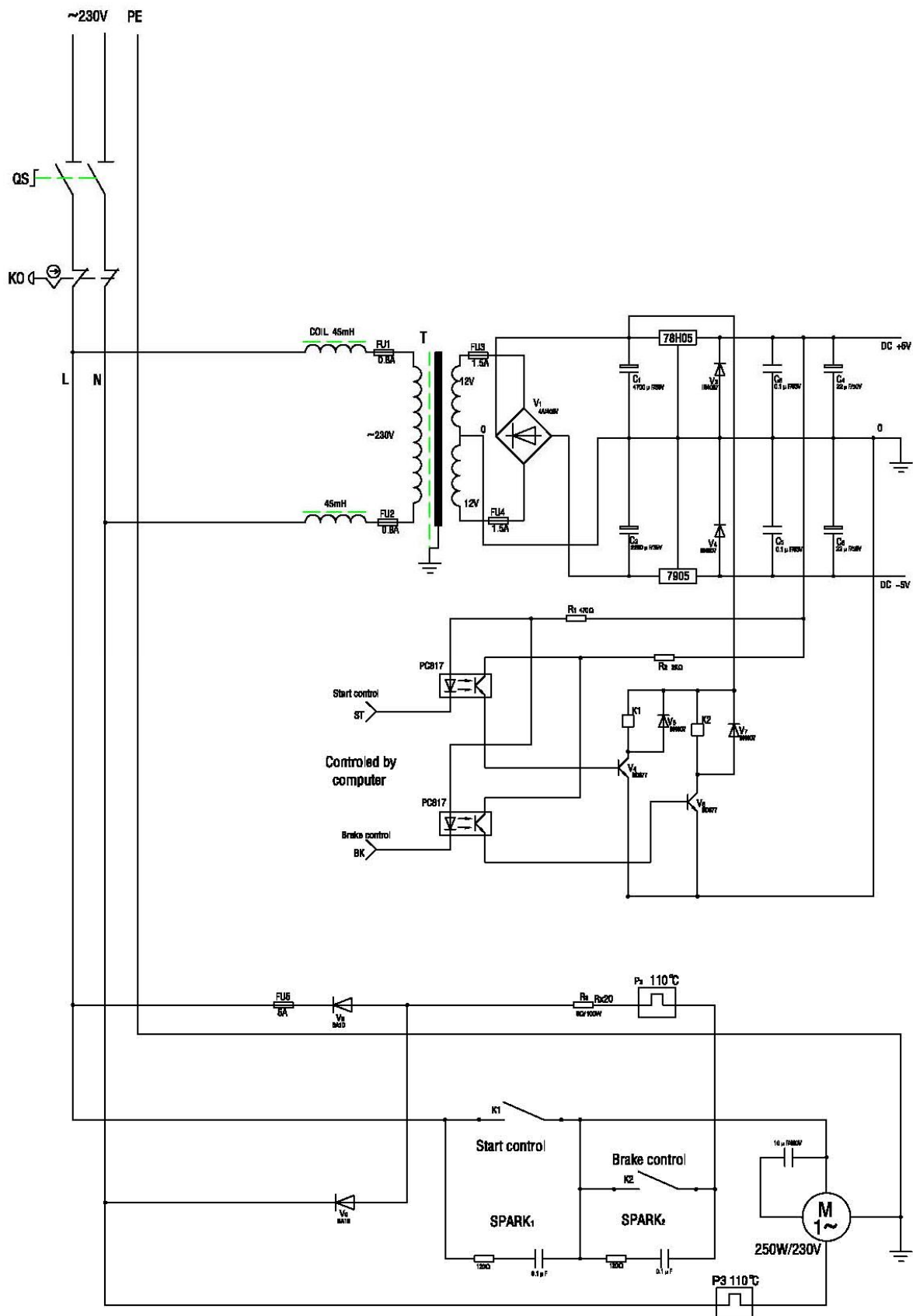


LE FABRICANT A LE DROIT DE MODIFIER LES PRODUITS SANS NOTIFICATION À L'ACHETEUR À L'AVANCE.

ANNEXE 2 - DIAGRAMME DE LA CARTE D'ALIMENTATION :



ANNEXE 3 - SCHÉMA DE CÂBLAGE :



PROTECTION GÉNÉRALE ET SOLUTIONS DE DÉPANNAGE

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION CONTRE L'INCENDIE À UTILISER :

(Type)	Matériaux secs	Liquides inflammables	Équipement électrique
L'eau	OUI	NON	NON
Mousse	OUI	OUI	NON
Poudre	OUI*	OUI	OUI
CO2	OUI*	OUI	OUI

OUI* : PEUT ÊTRE UTILISÉ EN L'ABSENCE DE MOYENS PLUS APPROPRIÉS OU POUR DE PETITS INCENDIES.



Les informations contenues dans le tableau ci-dessus sont générales et peuvent être utilisées comme guide approximatif. Pour la responsabilité de l'utilisation de chaque type d'extincteur, référez-vous au fabricant.

AFFICHER LES INDICATIONS D'ERREUR :

AFFICHAGE	LA CAUSE	SOLUTION
ERR OPN	Couvercle de protection pas plus bas	Abaissez le couvercle de protection ou modifiez le réglage et désactivez la fonction de capot
ERR SP	Vitesse de rotation pas assez, coupleur photo cellulaire ne peut pas recueillir le signal	Vérifiez le moteur et la courroie, Vérifiez si l'affichage des données de la cellule photoélectrique normal. Vérifiez la carte d'ordinateur
ERR OFF	Erreur d'arrêt	Appuyez sur la touche de démarrage ou levez le couvercle de protection
ERR FAC	Panne de configuration d'usine	Configuration d'usine correcte
ERR USR	Défaut de configuration du client	Configuration correcte du client
ERR REU	La rotation inverse n'est pas correcte	Dépannage de la carte d'alimentation. Vérifiez que la connexion par câble d'alimentation est correcte

DÉPANNAGE ET SOLUTIONS :

DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	LA CAUSE	SOLUTION(S)
Démarrez la machine mais ne s'affiche pas.	1. Vérifiez que le circuit de 110V est normal ou non. 2. Panne de la carte d'alimentation 3. Le câble entre la carte d'alimentation et l'ordinateur est desserré. 4. Défaut de carte d'ordinateur.	1. Vérifiez et connectez la source d'alimentation externe. 2. Changez la carte d'alimentation 3. Vérifiez le câble de prise 4. Changez la carte d'ordinateur
L'affichage est normal, mais le bouton de démarrage et le bouton-poussoir d'entrée ne fonctionnent pas.	1. Le commutateur de contact n'est pas bon 2. Panne de la machine	1. Ouvrez le boîtier de la machine et branchez et serrez la fiche de l'interrupteur de contact. 2. Recommencer la machine
L'affichage est normal mais ne freine pas après le départ.	1. Le câble entre la carte d'alimentation et l'ordinateur perd 2. Défaut de la carte d'alimentation Défaut de la résistance de frein endommage la carte de l'ordinateur	1. Branchez et serrez le câble entre la carte d'ordinateur et la carte d'alimentation. 2. Changez la carte d'alimentation 3. Changez la carte d'ordinateur
L'équilibre n'est pas précis et difficile à atteindre « 00 »	1. La connexion ou le contact des fils de capteur n'est pas bon 2. Valeur de mémoire perdue	1. Connectez-vous à nouveau 2. Corrigez la valeur de mémoire selon le manuel.

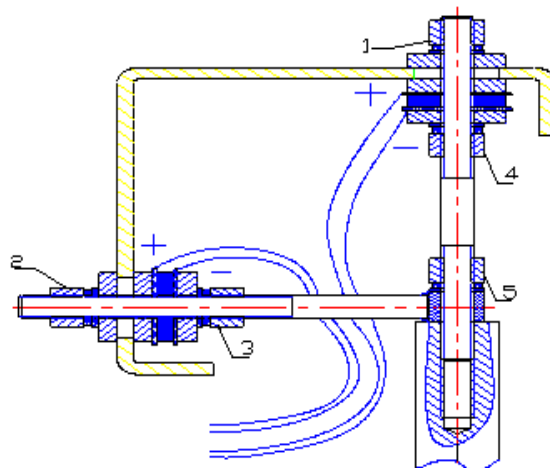
Après chaque tour, le changement de valeur d'équilibre ne dépassera pas 5g	1. Il y a corps étranger sur la jante ou la surface d'assemblage dans la déformation centrale de la jante 2. Capteur humide ou écrou rapide non serré 3. La tension de puissance externe ne suffit pas	1. Changez la roue 2. Laissez le capteur sécher et recalibrer le capteur. 3. Vérifiez la source d'alimentation et le stabilisateur d'assemblage
Chaque tour, la plage du changement de valeur d'équilibre sera de 20-90g.	Il y a encore des débris étrangers ou des poids sur la roue ou le déséquilibre de la valeur de la roue trop grand. Dommages possibles au capteur Tension de la source d'alimentation externe trop faible	1. Changez la roue 2. Vérifiez le capteur et le câblage. 3. Vérifiez la source d'alimentation et le stabilisateur d'assemblage
L'équilibre n'est pas précis et difficile à atteindre « 00 »	Humidité du capteur ou dommages à Programme	1. Recalibrer à nouveau, puis s'auto-étalonner ou changer 2. Auto-étalonnage à nouveau
Lors du deuxième montage et démontage, l'erreur dépassera 10g.	Trou interne de roue irrégulier Bride assemblée mal	1. Changez la roue 2. Vérifiez la surface d'assemblage et réessayez.

REPLACEMENT DU CAPTEUR DE PRESSION ET INFORMATIONS SUR LE CÂBLAGE :

Parfois, le gênant de l'imprécision de l'équilibrage et de la position est dû à des dommages possibles au capteur de presse d'équilibrage. La méthode pour remplacer le capteur de presse est illustrée ci-dessous et dans les étapes suivantes :

Étapes

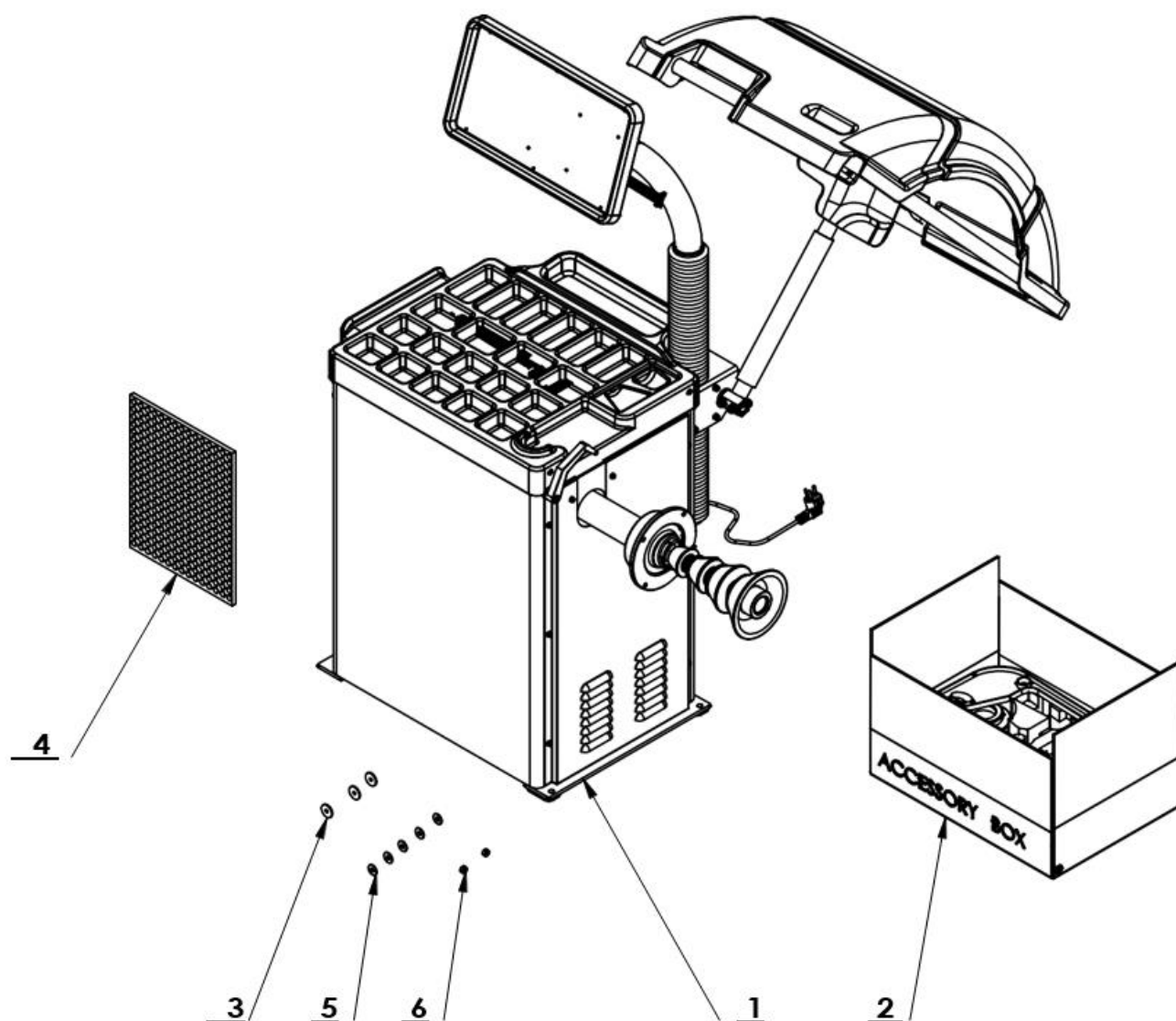
1. Démontez le couvercle supérieur et le panneau latéral droit de l'équilibreur de roue.
2. Retirez l'écrou 1 & 2, la rondelle élastique, la rondelle de ponçage et la rondelle ordinaire.
3. Desserrer les écrous 3, 4 et 5 pour démonter chaque partie.
4. Changer/remplacer le nouveau capteur de pression et monter la vis à double tête et serrer l'écrou 5.
5. Utilisez la clé pour serrer légèrement l'écrou 4, puis serrez l'écrou 3. À ce stade, faites attention à ce que les vis de capteur horizontales et verticales soient perpendiculaires les unes aux autres. L'extrémité de la vis doit tomber au centre du trou avec un espace d'au moins 1 mm.
6. Montez la rondelle ordinaire, la rondelle de ponçage, la rondelle élastique en fixant mais 1 d'abord, puis l'écrou 2. Assurez-vous de serrer complètement les deux écrous.
7. Il y a un revêtement protecteur de colle de verre sur le capteur de pression.
8. Connectez le câble de sortie du capteur de pression à la décharge, puis branchez le câble déchargé dans la carte d'ordinateur pour éviter l'étincelle à haute tension pour désactiver / détruire la carte informatique.
9. Branchez le bouchon du capteur en fonction de sa position d'origine.
10. Calibrez à nouveau l'équilibreur et montez le couvercle supérieur et le panneau latéral.



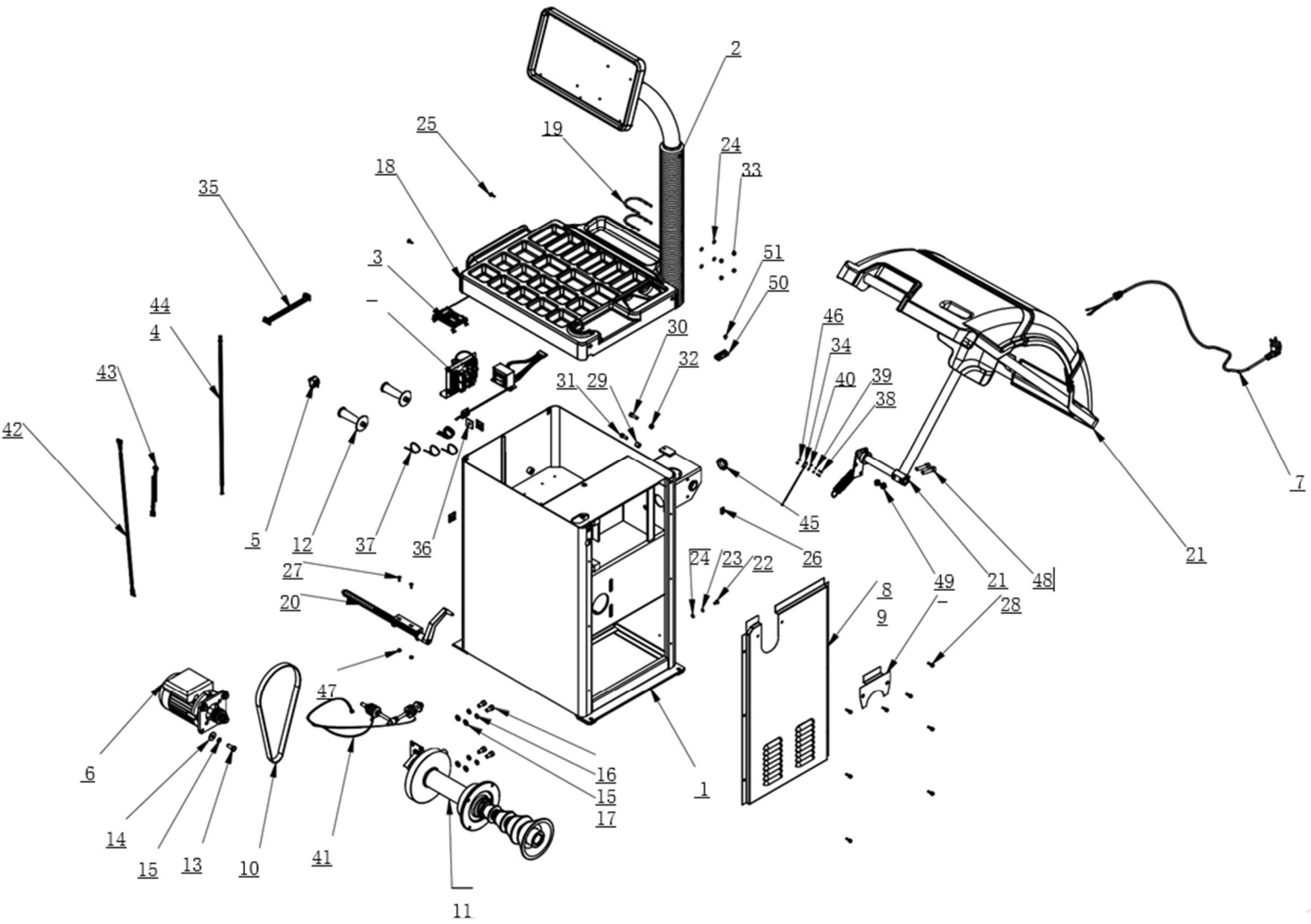
APRÈS AVOIR CHANGÉ LA CARTE D'ORDINATEUR, LE CAPTEUR DE PHASE OU LE CAPTEUR DE PRESSE, VOUS DEVEZ EXÉCUTER L'AUTO-ÉTALONNAGE. DANS LE PROCESSUS DE MODIFICATION DE LA CARTE D'ORDINATEUR, VOUS DEVEZ CONFIGURER LE PARAMÈTRE EN FONCTION DU PARAMÈTRE MARQUÉ DANS LA MACHINE OU LA CARTE D'ORIGINE. VOUS DEVEZ VOUS AUTO-ÉTALONNER APRÈS AVOIR DÉBRANCHÉ ET / OU REMPLACÉ L'UN DES COMPOSANTS CI-DESSUS.

VUES ÉCLATÉES ET LISTES DE PIÈCES

B-53-00000000-040



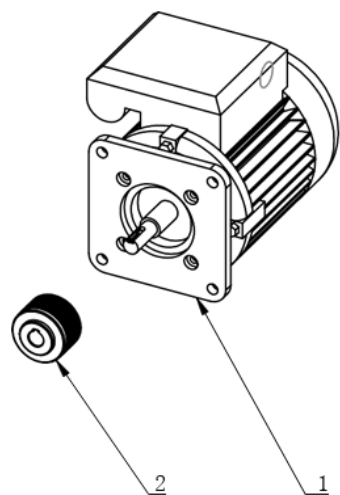
OBJET	PARTIE NO.	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	QTY
1	B-53-1000000-010	WB-953-UL/CSA	1
2	TB-S-0100000	BOÎTE D'ACCESSOIRES	1
3	C-54-0000006	JOINT EN CAOUTCHOUC	3
4	CT-S-0500003	SAC À BULLES	1
5	GB96.2-8	GRANDE LAVEUSE C GD	5
6	GB41-M8	NOIX HEX	2



OBJET	PARTIE NO.	DESCRIPTION.	QTY
1	B-53-1100000UL	CORPS	1
2	B-53-1300000UL	ENSEMBLE DE COMMANDE DE PANNEAU (UL)	1
3	B-53-1000020UL	POWER BROAD (UL)	1
4	CT-E-1220000UL	CARTE D'ALIMENTATION (110V)	1
5	TB-E-1001101UL	INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION (UL)	1
6	TB-E-9001110UL	ENSEMBLE MOTEUR (110V, 60Hz, 1PH, .25KW)	1
7	TB-E-1500200UL	ASSEMBLAGE DE CÂBLE D'ALIMENTATION (UL)	1
8	B-53-1000001	PORTE D'ENTRÉE	1
9	B-53-1000002	PLAQUE DE CONNEXION DE PORTE AVANT	1
10	B-01-1000006	CEINTURE DE COIN (940mm)	1
11	TB-P-0100000	AXE D'ÉQUILIBREUR	1
12	TB-S-0100009	POIGNÉE DE CINTRE DE CÔNE	2
13	GB5783-M10×25	BOULON HEX	4
14	GB96.1-10	GRANDE LAVEUSE A GRADE	4

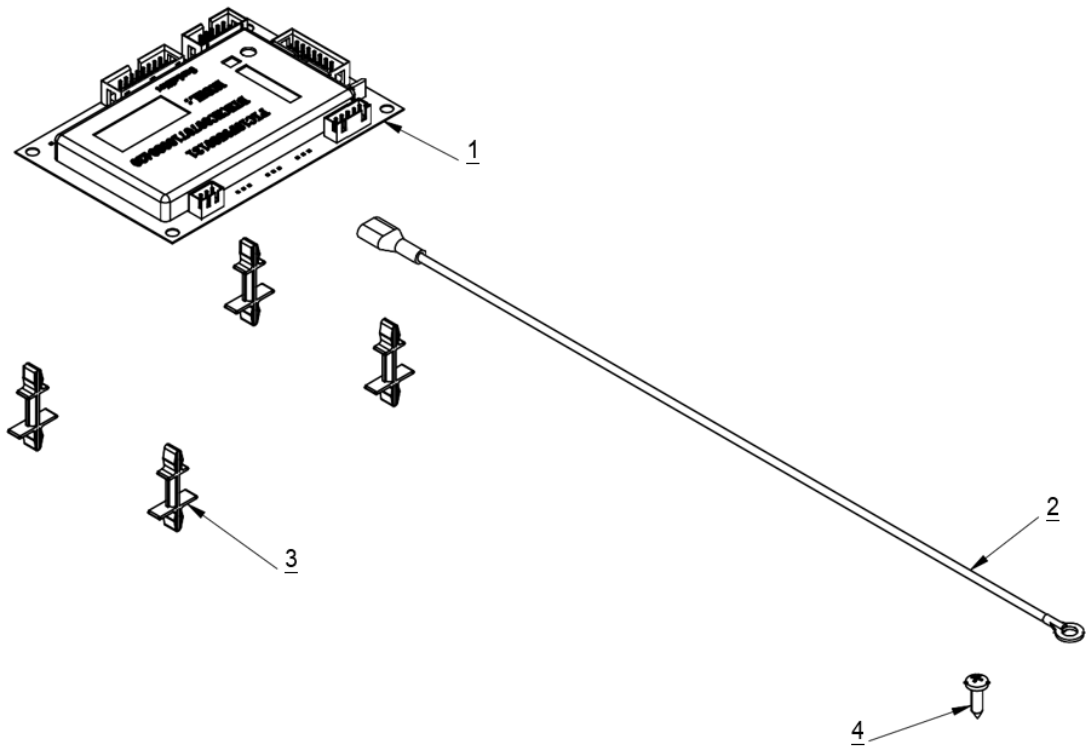
15	Gb93-10	LAVEUSE À RESSORT STANDARD	8
16	GB70.1-M10×20	VIS CYLINDRIQUE HEXA INTÉRIEURE	4
17	GB95-10	RONDELLE PLATE	4
18	B-53-1200002	PLATEAU DE POIDS	1
19	B-53-1300008	U-CLAMP DE BASE DE TUYAU	2
20	TB-L-0103000	ASSEMBLAGE D'ÉCHELLE	1
21	TB-F-0200000	ENSEMBLE DE COUVERCLE DE PROTECTION	1
22	GB818-M6×12-H	VIS CROSS PANHEAD	1
23	GB93-6	LAVEUSE À RESSORT STANDARD	1
24	Gb95-6	RONDELLE PLATE	5
25	B-53-1000006	VIS M4	4
26	B-53-1000007	NOIX M4	4
27	GB973-M5×16-H	VIS CROSS PANHEAD	2
28	GB15856.4-ST5.5×19	VIS DE TARAUDAGE À BRIDE HEXA	8
29	TB-F-0200001	ARBRE EXCENTRIQUE	1
30	GB70.1-M8×25	VIS CYLINDRIQUE HEXA INTÉRIEURE	1
31	GB70.1-M8×20	VIS CYLINDRIQUE HEXA INTÉRIEURE	1
32	GB41-M8	NOIX HEX	1
33	GB41-M6	NOIX HEX	4
34	B-53-1000010UL	COMMUTATEUR MAGNÉTIQUE	1
35	B-53-1000013	CÂBLE DE CARTE MÈRE	1
36	B-53-1000008	PLAQUE DE FIXATION	4
37	B-53-1000009	CEINTURE EN NYLON	5
38	GB818-M3×10-H	VIS CROSS PANHEAD	2
39	Gb93-3	LAVEUSE À RESSORT STANDARD	2
40	Gb95-3	RONDELLE PLATE	2
41	TB-P-0110000	ENSEMBLE CAPTEUR DE PRESSE	1
42	B-01-1008001UL	LIGNE DE CONNEXION DE COMMUTATEUR (UL)	1
43	B-53-1000017	CELLULE PHOTO-CELL CÂBLE	1
44	B-53-1000016	LIGNE ÉLECTRIQUE	1
45	H-12-1000002	ANNEAU DE PROTECTION	1
46	GB889.1-M3	ÉCROU DE VERROUILLAGE HEXAGONAL DE TYPE COUPLE DE TYPE 1	2
47	GB6177.1-M5	ÉCROU DE BRIDE HEXA	2
48	GB70.1-M10×50	VIS CYLINDRIQUE HEXA INTÉRIEURE	2
49	GB889.1-M10	ÉCROU DE VERROUILLAGE HEXAGONAL DE TYPE COUPLE DE TYPE 1	2
50	TC-E-7400001	TERMINAL DE MISE À LA TERRE	1
51	GB9074.4-M4×10	VIS	7

TB-E-9001110UL

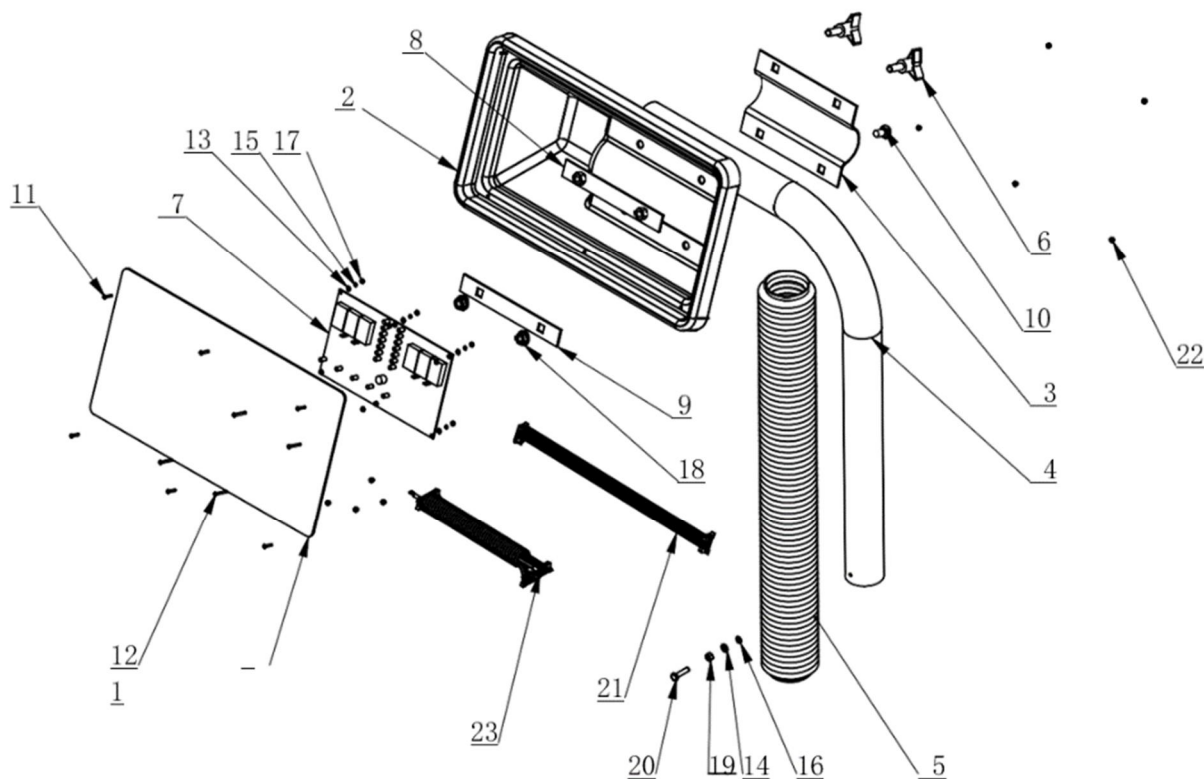


OBJET	PARTIE NO.	DESCRIPTION.	QTY
1	TB-E-9000110UL	MOTEUR (110V, 60Hz, 1P, 0.25KW)	1
2	B-53-1000003	POULIE À COURROIE DE MOTEUR	1

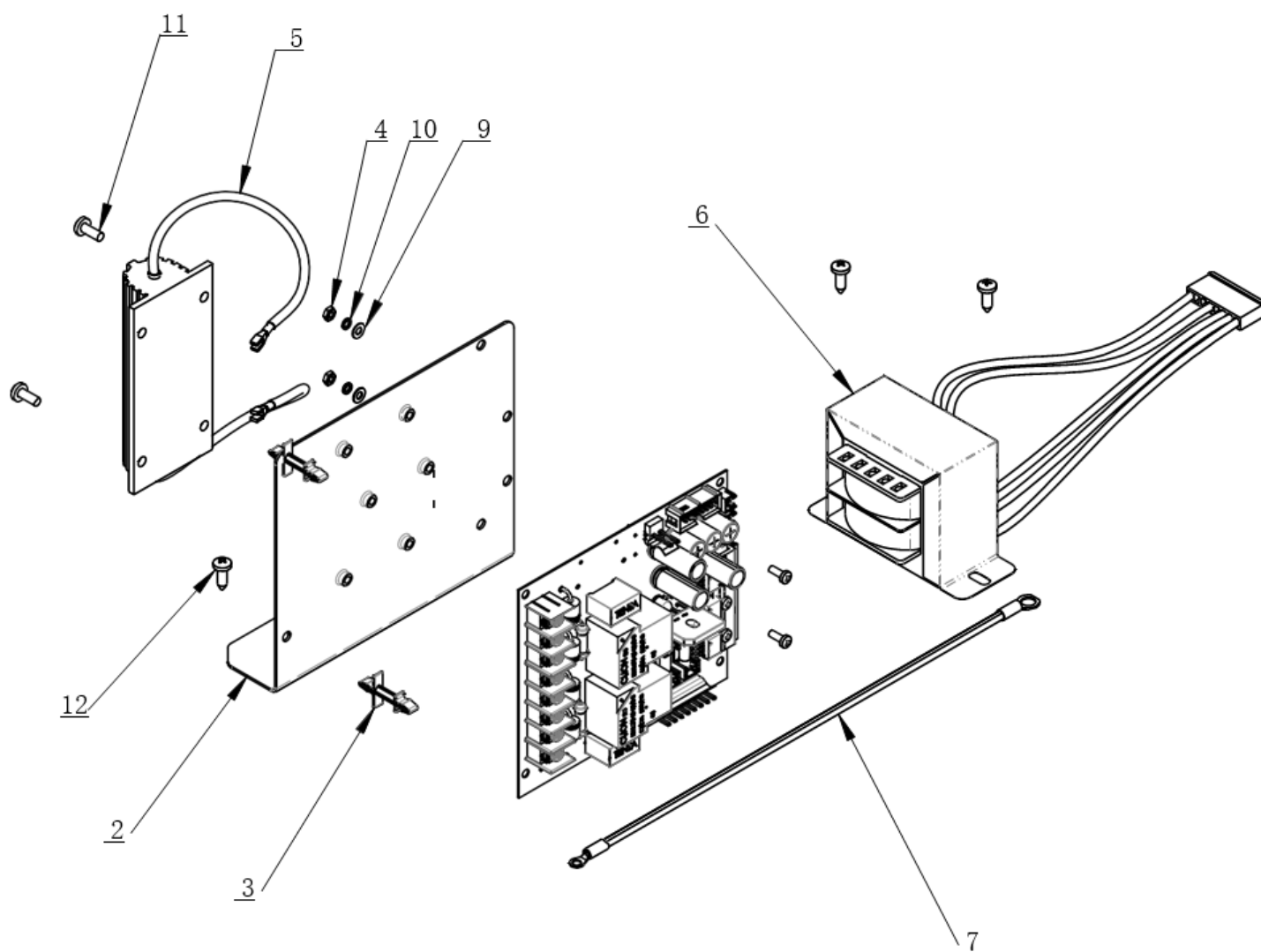
B-53-1000020UL



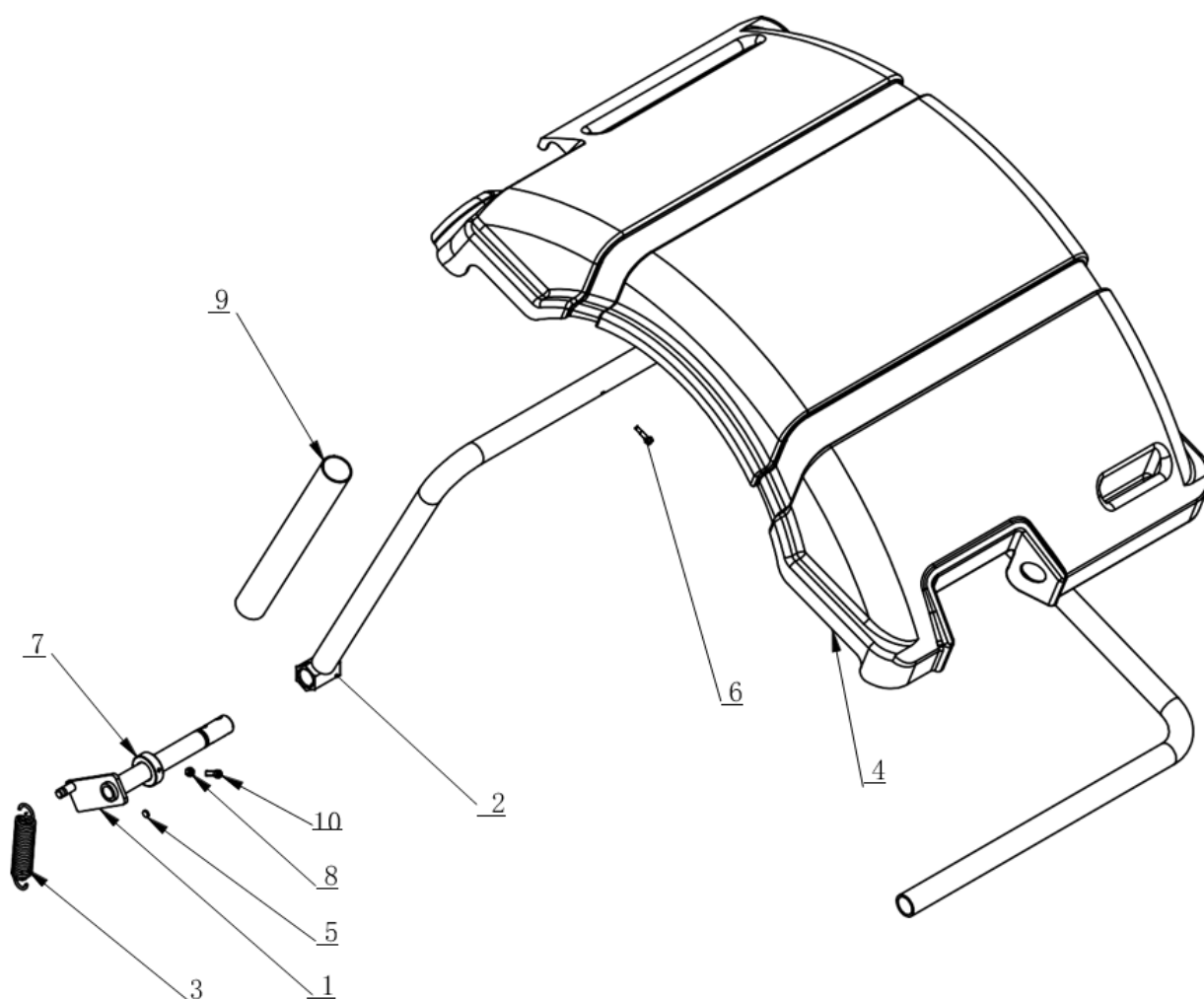
OBJET	PARTIE NO.	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	QTY
1	B-53-1000005	CPU-953	1
2	B-56-1500105UL	CPU FIL DE MISE À LA TERRE (UL)	1
3	TB-E-1211002	TONDEUSE EN PLASTIQUE	4
4	GB845-ST3.5×13 H C	VIS DE ROBINET CROSS PANHEAD	1



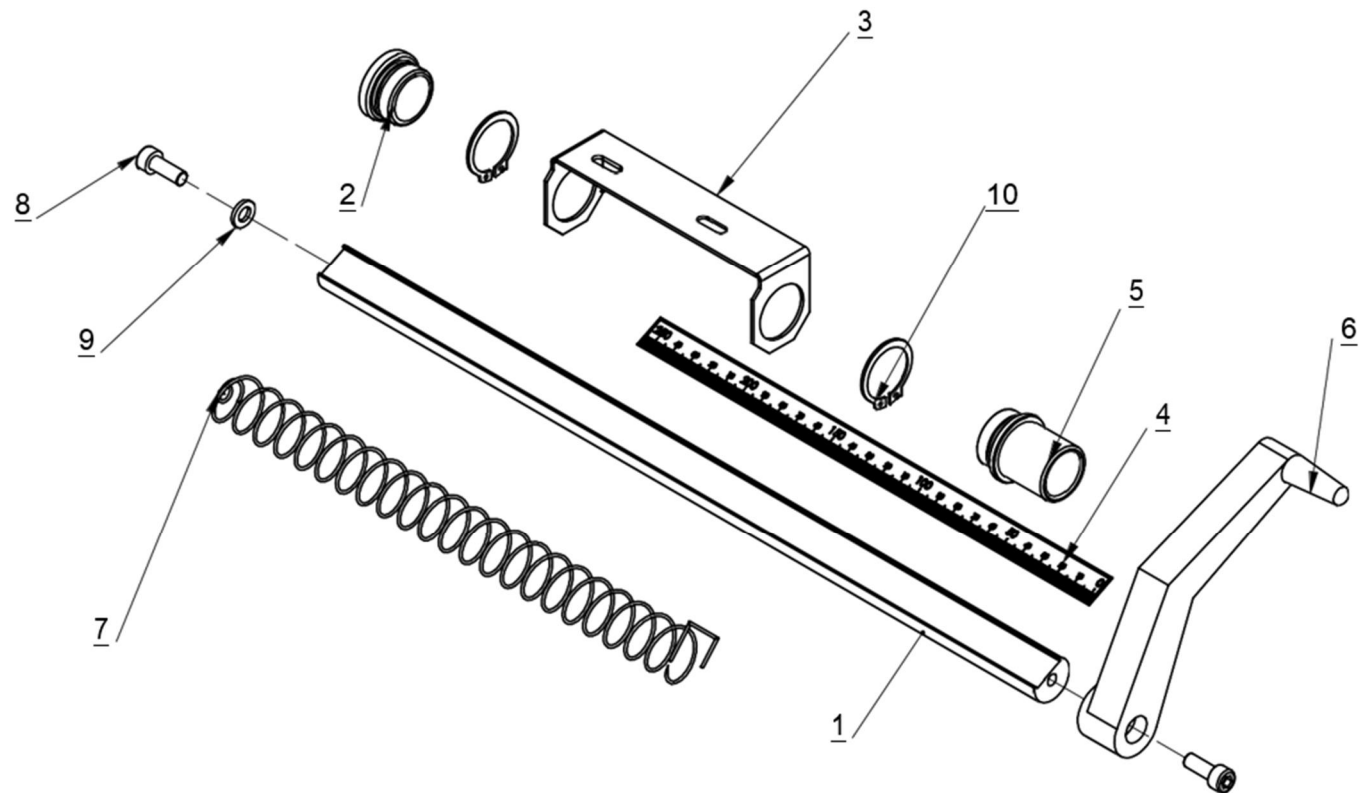
OBJET	PARTIE NO.	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	QTY
1	B-53-1300001	CAPOT AVANT	1
2	B-53-1300002	COUVERCLE DU BUREAU DE COMMANDE DU PANNEAU	1
3	B-53-1300003	PLAQUE DE PRESSE ARRIÈRE DE LA COMMANDE	1
4	B-53-1300004	SUPPORT DE BUREAU DE CONTRÔLE	1
5	B-53-1300020	CRIQUE PROTECTRICE DE TUYAUX DE PLIAGE	1
6	B-53-1300006	APPUYEZ SUR LA ROUE À MAIN	2
7	B-53-1300007	CARTE PC	1
8	B-53-1300100	ENSEMBLE PLAQUE DE PRESSE	1
9	B-53-1300011	PLAQUE DE PRESSE	1
10	GB12-M10×20	BOULON DE TÊTE SEMI-CIRCULAIRE	2
11	GB819.1-M3×16-H	VIS	6
12	GB819.1-M3×25-H	VIS CROSS COUNTER-SHUNK 4.8 GD	4
13	GO/T 95-2002	RONDELLE PLATE	6
14	GO/T 95-2002	RONDELLE PLATE	1
15	GB/T 93-1987	LAVEUSE À RESSORT STANDARD	6
16	GB/T 93-1987	LAVEUSE À RESSORT STANDARD	1
17	GB6170-M3	ÉCROU HEX DE TYPE 1	14
18	GB6177.1-M10	ÉCROU DE BRIDE HEXA	2
19	GB41-M6	NOIX HEX	1
20	GB5781-M6×25	BOULON HEX	1
21	B-53-1000014	CÂBLE DE PANNEAU D'AFFICHAGE	1
22	GB889.1-M3	ÉCROU DE VERROUILLAGE HEXAGONAL DE COUPLE DE 1 TYPE	10
23	B-53-1000200UL	ENSEMBLE DE FILS D'AFFICHAGE WB953	1



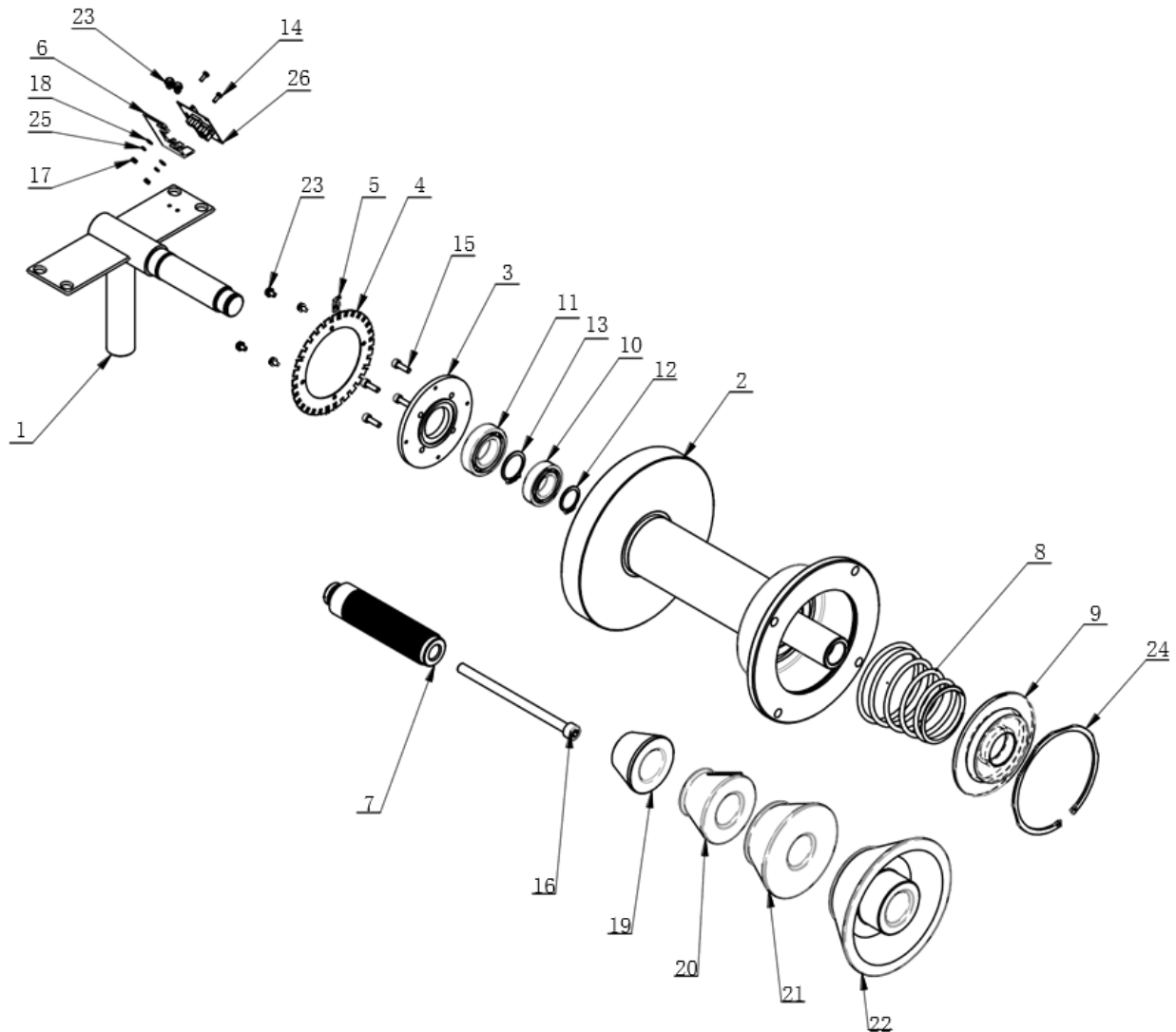
OBJET	PARTIE NO.	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	QTY
1	TB-E-1211100	CARTE D'ALIMENTATION	1
2	CT-E-1211001	PLAQUE DE SUPPORT	1
3	TB-E-1211002	TONDEUSE EN PLASTIQUE	2
4	GB6170-M3	ÉCROU HEX DE TYPE 1	2
5	TB-E-1211268	RÉSISTANCE ANTIBIAS	1
6	TB-E-1258110	TRANSFORMATEUR 110V	1
7	TB-E-1210100UL	FIL DE TERRE	1
8	GB818-M3×8-H	VIS CROSS PANHEAD	2
9	Gb95-3	RONDELLE PLATE	2
10	Gb93-3	LAVEUSE À RESSORT STANDARD	2
11	GB818-M4×10-H	VIS CROSS PANHEAD	2
12	GB845-ST4.2×13 H C	VIS À TARAUDER À TÊTE DE CASSEROLE TRANSVERSALE	4



OBJET	PARTIE NO.	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	QTY
1	TB-F-0200200	PRISE EN CHARGE	1
2	TB-F-0200100	SUPPORT DE CONNEXION	1
3	TB-F-0200002	RESSORT D'EXTENSION DE TUYAU	1
4	TB-F-0100003	HOTTE DE NOUVEAU STYLE	1
5	TB-F-0400002	AIMANT	1
6	GB15856.4-ST5.5×25	VIS À ROBINET HEXA FLANGE	1
7	TB-F-0200003	ENSEMBLE	1
8	GB41-M6	NOIX HEX	1
9	TB-F-0100014	BOÎTIER DE PROTECTION	1
10	GB70.1-M6×20	VIS HEXAGONE INTÉRIEURE	1



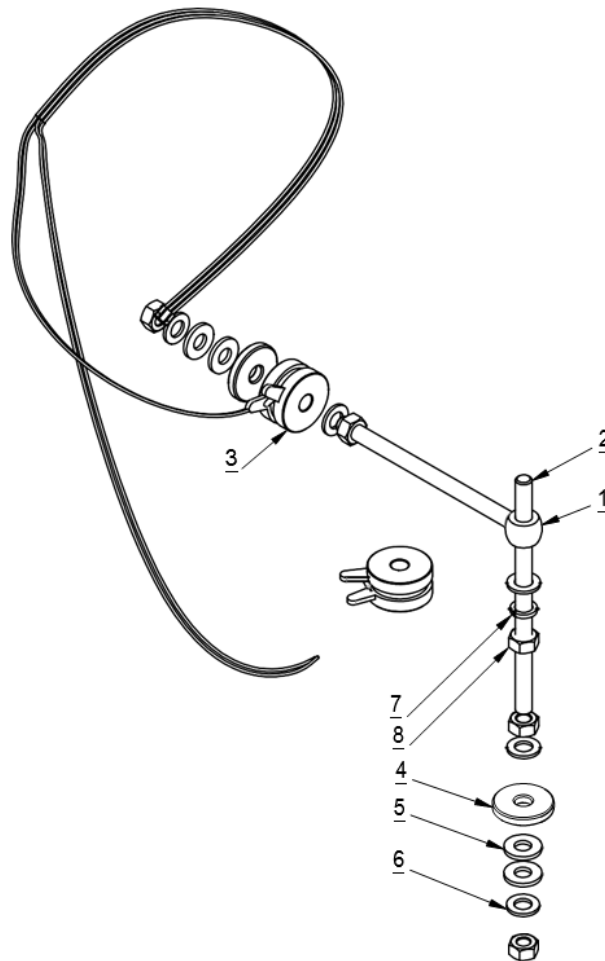
OBJET	PARTIE NO.	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	QTY
1	TB-L-0101001	TIGE D'ÉCHELLE	1
2	TB-L-0101002	HARNAIS	1
3	TB-L-0103001	PORTE-ÉCHELLE	1
4	TB-L-0101004	ÉCHELLE	1
5	TB-L-0101005	HARNAIS	1
6	TB-L-0101006	POIGNÉE D'ÉCHELLE	1
7	TB-L-0101007	PRINTEMPS	1
8	GB70.1-M6×16	VIS CYLINDRIQUE HEX INTÉRIEURE	2
9	Gb95-6	RONDELLE PLATE	1
10	GB894.1-25	ANNEAU DE RETENUE ÉLASTIQUE (TYPE A)	2



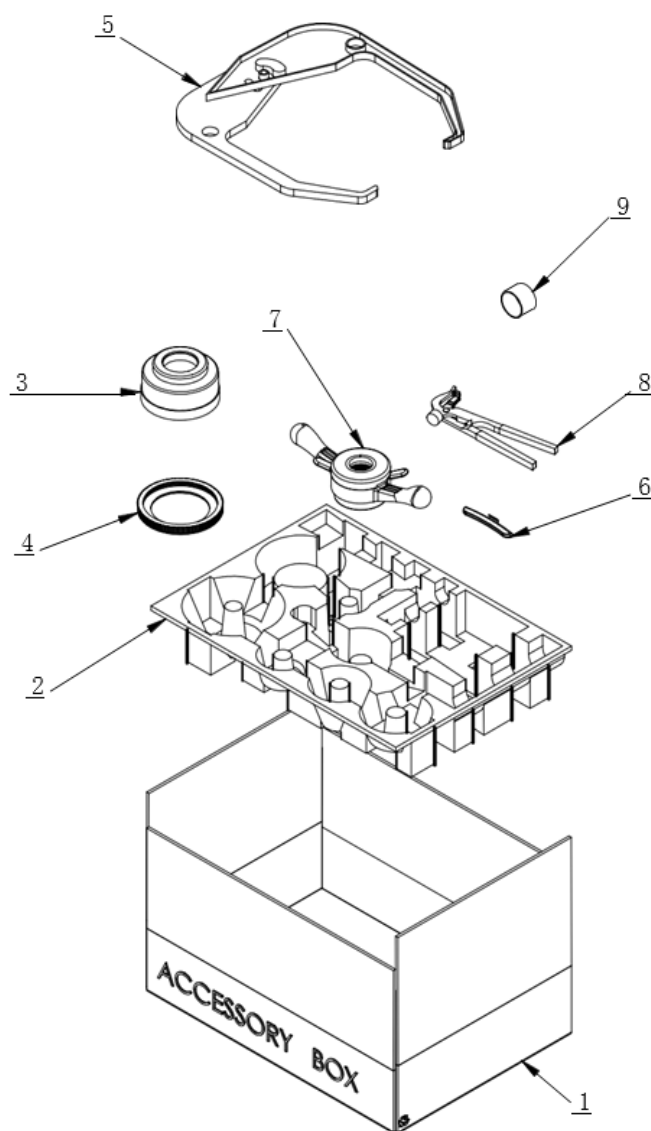
OBJET	PARTIE NO.	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	QTY
1	TB-P-0101000	SOUDAGE PAR ARBRE DE FIXATION	1
2	TB-P-0102000	SOUDAGE DE L'ARBRE PRINCIPAL	1
3	TB-P-0100001	BOÎTIER DE PRESSE PORTEUSE	1
4	CT-P-0100002	ENSEMBLE PHOTOÉLECTRIQUE	1
5	TB-P-0100003	DENT PHOTOÉLECTRIQUE	1
6	TB-P-0100004	PLAQUE CELLULAIRE DE L'ENCODEUR	1
7	TB-P-0100007	ARBRE FILETÉ 36MM	1
8	TB-P-0100009	PRINTEMPS	1
9	TB-P-0100010	PLAQUE DE PRESSE À RESSORT	1
10	GB276-6005	ROULEMENT À BILLES À RAINURE PROFONDE-1	1
11	GB276-6006	ROULEMENT À BILLES À RAINURE PROFONDE-2	1
12	GB894.1-25	ANNEAU DE RETENUE ÉLASTIQUE A-TYPE-1	1
13	GB894.1-30	ANNEAU DE RETENUE ÉLASTIQUE A-TYPE-2	1
14	GB818-M3×8-H	VIS CROSS PANHEAD	2
15	GB70.1-M5×16	VIS CYLINDRIQUE HEXA INTÉRIEURE	4
16	GB70.1-M10×160	VIS CYLINDRIQUE HEXA INTÉRIEURE	1

17	GB6170-M3	NOIX HEXAGONE 1-TYPE	2
18	Gb95-3	RONDELLE PLATE	2
19	TB-P-0100031	36CONE 42-65	1
20	TB-P-0100032	36CONE 54-78	1
21	TB-P-0100033	36CONE 74-108	1
22	TB-P-0100034	36CONE 89-158	1
23	GB9074.4-M4×8	VIS	6
24	TB-P-0300009A	ANNEAU DE SERRAGE	1
25	Gb93-3	LAVEUSE À RESSORT STANDARD	2
26	TB-P-0100011	CAPTEUR D'ANGLE	1

TB-P-0110000



OBJET	PARTIE NO.	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	QTY
1	TB-P-0103000	VIS AVEC ANNEAU SUSPENDU	1
2	TB-P-0100006	VIS BOTTON COMPLÈTE	1
3	TB-P-0100100	ASSEMBLAGE PIÉZO	1
4	TB-P-0100005	PRESSAGE DE LAVEUSE	2
5	DIN 6796 - 10	RONDELLE PIÉZO-DE-PRINTEMPS	4
6	GB95-10	RONDELLE PLATE	5
7	Gb93-10	LAVEUSE À RESSORT STANDARD	1
8	GB6170-M10	NOIX HEXAGONE 1-TYPE	5



OBJET	PARTIE NO.	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	QTY
1	TB-S-0100006	BOÎTE D'ACCESSOIRES	1
2	TB-S-0100007	PLATEAU	1
3	TB-S-0100001	BOL	1
4	CT-S-0100002	BORD DU BOL	1
5	CT-S-0100100	ASSEMBLAGE DE CALIBRE	1
6	TB-S-0100003	POIDS (100g)	1
7	TB-K-0100000	ÉCROU RAPIDE	1
8	TB-S-0100005	ÉQUILIBRE HAMMAR	1
9	TB-P-F000001	BOTTE ÉLASTIQUE	1

LIMITED WARRANTY

Structural Warranty:

The following parts and structural components carry a five year warranty:

Columns	Arms	Uprights	Swivel Pins
Legs	Carriages	Overhead Beam	
Tracks	Cross Rails	Top Rail Beam	

Limited One-Year Warranty:

Tuxedo Distributors, LLC (Tuxedo) offers a limited one-year warranty to the original purchaser of Lifts and Wheel Service equipment in the United States and Canada. Tuxedo will replace, without charge, any part found defective in materials or workmanship under normal use, for a period of one year after purchase. The purchaser is responsible for all shipping charges. This warranty does not apply to equipment that has been improperly installed or altered or that has not been operated or maintained according to specifications.

Other Limitations:

This warranty does not cover:

1. Parts needed for normal maintenance
2. Wear parts, including but not limited to cables, slider blocks, chains, rubber pads and pulleys
3. Replacement of lift and tire changer cylinders after the first 30 days. A seal kit and installation instructions will be sent for repairs thereafter.
4. On-site labor

Upon receipt, the customer must visually inspect the equipment for any potential freight damage before signing clear on the shipping receipt. Freight damage is not considered a warranty issue and therefore must be noted for any potential recovery with the shipping company.

The customer is required to notify Tuxedo of any missing parts within 72 hours. Timely notification must be received to be covered under warranty.

Tuxedo will replace any defective part under warranty at no charge as soon as such parts become available from the manufacturer. No guarantee is given as to the immediate availability of replacement parts.

Tuxedo reserves the right to make improvements and/or design changes to its lifts without any obligation to previously sold, assembled or fabricated equipment.

There is no other express warranty on the Tuxedo lifts and this warranty is exclusive of and in lieu of all other warranties, expressed or implied, including all warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

To the fullest extent allowed by law, Tuxedo shall not be liable for loss of use, cost of cover, lost profits, inconvenience, lost time, commercial loss or other incidental or consequential damages.

This Limited Warranty is granted to the original purchaser only and is not transferable or assignable.

Some states do not allow exclusion or limitation of consequential damages or how long an implied warranty lasts, so the above limitations and exclusions may not apply. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights, which may vary from state to state.

8320 E Hwy 67, Alvarado, TX 76009
Ph. 817-558-9337 / Fax 817-558-9740